

LEBEN

Juli/August 2023
Ausgabe 48

im Paderborner Land

LIBORI TIME
22. - 30. JULI 2023

SPECIAL: **ERLEBNIS**
DAS MAGAZIN FÜR DIE **2023**
LANDESGARTENSCHAU
HÖXTER an der Weser

BÜREN ERLEBEN

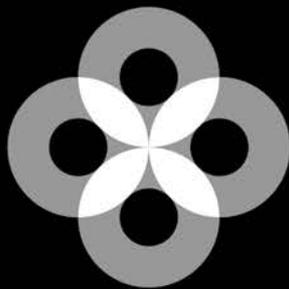
LIBORI 2023

PADERBORNS FÜNFTE JAHRESZEIT

NEUER STANDORT

BESTATTUNGSHAUS SAUERBIER

HEGGMANN MEDIEN GmbH



elements

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

HIER BERÄT
DAS FACH-
HANDWERK

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS PADERBORN

SENEFELDERSTRASSE 28 / 33100 PADERBORN / T + 49 5251 7769 18

[ELEMENTS-SHOW.DE](https://www.elements-show.de)

DIE WELT

**Service-
Champions**

im erlebten Kundenservice

ELEMENTS

Nr. 1 der Badausstatter

Im Ranking:
14 Badausstatter

www.service-champions.de
ServiceValue GmbH 10|2022

Verantwortlich für Kundenbefragung und Auszeichnung
ist die ServiceValue GmbH

EDITORIAL

LEBEN

im Paderborner Land

**LIEBE LESERIN,
LIEBER LESER,**

nun ist sie da, die Ferienzeit. Der Sommer verwöhnt uns mit hohen Temperaturen und Sonnenschein. Die Städte und Gemeinden im Kreis haben wieder viele Events organisiert, damit wir dem Alltag entfliehen können.

Das absolute Highlight ist natürlich Paderborns fünfte Jahreszeit. LIBORI wird traditionell mit Freunden gefeiert. Unter dem Motto Kirche, Kirmes und Kultur wird für jeden Geschmack etwas geboten und viele, die es inzwischen an andere Orte gezogen hat, kehren an diesen Tagen gern in die Heimat zurück, um Freunde und Familie zu treffen und schöne Stunden zu verleben.

Doch auch andere Veranstaltungen, wie Bürens Open Air im August haben Tradition und gehören zum Sommer im Paderborner Land.

Das sich vieles in unserer Gesellschaft verändert, wird auch in der Trauerkultur sichtbar. Deshalb berichten wir über das Bestattungshaus Sauerbier und stellen Ihnen den neuen Standort in Paderborn vor.

Nun wünschen wir Ihnen viel Vergnügen beim Lesen und entspannte Sommertage, ganz nach Ihrem Geschmack!

Ihr Team vom

„LEBEN – im Paderborner Land“

HEGEMANN MEDIEN GmbH

LIBORI

INHALT

03 | EDITORIAL

05 | NEUES HEIMTRIKOT FÜR DIE SAISON 2023/2024

06 | FERIENPROGRAMM FÜR FAMILIEN

Auch Heimaturlaub im Paderborner Land bietet zahlreiche Erlebnisse



Foto: epr/Soliday

08 | BAUEN, WOHNEN, LIFESTYLE

So geht Entspannung!
Stilvolle Vertikalmarkisen und Haustüren
Melia - Klassische Eleganz in Erdtönen

12 | SCHLAGER-IKONE GUILDO HORN BEIM STADTFEST IN BAD LIPPSPRINGE

Spektakuläres Konzert am
Freitagabend, 6. Oktober, im Arminiuspark

13 | 10 JAHRE KUNST AUS DEM AUTOMATEN IN PADERBORN

Burkhard Lohren übergibt das Projekt
an den Verein „Paderborner Kreaturen e.V.“



14 | LIBORI 2023

Paderborns fünfte Jahreszeit lockt alle in die Stadt
Rund 150 Schausteller sorgen für ein vielfältiges Vergnügen
„Pax Vobis!“ - „Der Friede sei mit Euch!“
SUMMERTIME - Kunstausstellung
Konzerte zu Libori
Libori 2023: Krüge, Gläser und Souvenirs
Libori 2023: Bunter Nachmittag für die ältere Generation

26 | ZEHN JAHRE MEDIZINISCHES VERSORGUNGSZENTRUM IM MEDICO

MVZ's sind aus der ambulanten Versorgung
nicht mehr wegzudenken

27 | LEBEN & WOHNEN IM ALTER

Entlastungsleistungen in der Pflege

28 | BÜREN ERLEBEN!

Grußwort Bürgermeister Burkhard Schwuchow
Veranstaltungen Büren
Ehrenamtliches Engagement für die Heimat
Projekt Waldleben: Eine Kooperation zwischen dem
Bestattungshaus Sauerbier und der Stadt Büren



34 | NEUES BESTATTUNGSHAUS

Im Dörener Feld 15a in Paderborn

40 | WIR L(I)EBEN LECKER

Grapefruit & Thym Fiz - Microdrink ZEN
Haferflocken-Quark-Taler
Sahneis am Stiel
Gegrillte Polenta-Auberginen-Lasagne
Restaurant Tipp: LA CANTINA - mittags speisen mit Finesse

46 | LANDESGARTENSCHAU HÖXTER

222.222 Gäste haben bereits die Landesgartenschau
in Höxter besucht
Alphaville kommt in den Höxteraner Gartenschau-park
Mit Kind und Kegel zur Gartenschau

55 | HNF IM AUGUST

Paderborner Museumsnacht im HNF
Vortrag im HNF: Erklärbare künstliche Intelligenz



Foto: SC Paderborn 07

NEUES HEIMTRIKOT FÜR DIE SAISON 2023/2024

Ganz in Schwarz gehen die SCP07-Kicker in die Zweitliga-Saison 2023/2024. Der neue Dress ist eine Hommage an die Pfauenstadt an der Pader, die auch schon die Fanszene des SCP07 oftmals bei Choreographien und Graffitis in der Home Deluxe Arena aufgegriffen hat.

Der Pfau und die Stadt Paderborn pflegen eine besondere Beziehung. Der fasanenartige Vogel soll einst die Überführung der Reliquien des heiligen Liborius vom französischen Le Mans nach Ostwestfalen begleitet haben. Nun begleitet der Pfau den SCP07 optisch durch die kommende Spielzeit. Die dunkelgrauen Pfauenfeder-Augen auf schwarzem Grund verleihen dem Dress ein schlichtes, edles Erscheinungsbild.

Sponsoren-Logos, Beflockung und weitere Applikationen sind einheitlich in Silber gehalten. Der Hauptsponsor Four 20 Pharma hat hierzu gleich beim ersten Trikot auf seine originären Unternehmensfarben verzichtet und möchte da-

mit betonen, dass es um eine Partnerschaft auf Augenhöhe und somit um mehr als eine Werbefläche geht. Der langjährige Ärmelsponsor Alexander Geworsky geht in der nächsten Saison mit einem neuen Projekt auf den Ärmel und passt sich ebenfalls farblich an. Ein Hingucker ist zudem das Hologramm am unteren Trikotsaum: Es zeigt eine Illustration des Pfaus und den Schriftzug „Pfauenstadt“.

Interessenten können das Trikot ab sofort vorbestellen (www.scp07-shop.de). Die ersten 150 Trikots kommen in einer Geschenkbox vom neuen Hauptsponsor Four 20 Pharma und sind mit einem zusätzlichen, nummerierten Hologramm versehen.

Vervollständigt wird die neue Trikotkollektion durch ein weißes Auswärtstrikot und ein oranges Torwarttrikot, die ebenfalls ab sofort vorbestellbar sind. Zudem bleibt das türkise Ausweichtrikot aus der vergangenen Saison weiterhin erhältlich und Teil der Dienstkleidung der SCP07-Kicker.

Ferienprogramm

für Familien

Auch Heimaturlaub im Paderborner Land bietet zahlreiche Erlebnisse



Foto: Patrick Gawandika

Kreis Paderborn (krpb). Egal ob für Gäste oder Einheimische – ein (Heimat-) Urlaub im Paderborner Land bietet zahlreiche Erlebnisse und Sehenswürdigkeiten für die ganze Familie.

In Altenbeken ist beispielsweise der Eisenbahnviadukt immer eine Reise wert. Die nahe gelegene Treppenanlage am Fuße des Viaduktes führt zur oberen Aussichtsplattform, die einen spektakulären Blick beschert. Die Plattform ist Bestandteil des Viadukt-Wanderwegs, der hier entlang führt. Doch nicht nur wandern, sondern auch radeln kann man hier – auf dem Viadukt Radweg.

Voll auf ihre Kosten kommen Kinder und Naturbegeisterte auch auf der Freizeitanlage Driburger Grund. Direkt am Viadukt Wanderweg gelegen, ist hier ein beliebter Treff für Groß und Klein.

Bei sommerlichen Temperaturen lockt in Bad Lippspringe der Wasserspielplatz am Jordanpark. Im Jordan- und Arminiuspark gibt es darüber hinaus zahlreiche Spielgeräte wie Trampolin, Schaukeln und Kletterstangen. Auch inklusive Spielgeräte wie eine Inklusionswippe, eine Inklusionschaukel, ein Inklusionskarussell und ein Rolli-Trampolin sind im Arminiuspark vorhanden. Für Größere bietet ein Familienfreizeitpark neben einem Bolzplatz, einer Seilbahn und einem Klettergerüst u.a. eine Tischtennisplatte sowie ein Volleyballfeld. Stundenlanges Spielspaß ist somit garantiert. Darüber hinaus ist der Familienfreizeitpark von zahlreichen Bäumen umgeben, die im Sommer viel Schatten spenden.

Bad Wünnenberg punktet mit seinem Erlebnis-Barfußpfad am Paddelteich, dem actionreichen Bike-Park für Fahrradfrende sowie der neuen Hangrutsche. Geplantscht werden kann am angrenzenden Erlebnis-spielplatz. Eimer und Schaufel sollten deshalb nicht fehlen. Eine große Wiese bietet zudem ausreichend Platz für Picknickmöglichkeiten mit optimaler Sicht auf die Kinder. Darüber hinaus lädt die Talsperre zum aktiv werden ein. Radeln, skaten, wandern und spazieren: alles ist möglich. Auch in Borchen-Etteln gibt es die Möglichkeit, an einem Paddelteich zu verweilen. Wer laufen, joggen oder einfach die Seele auf einer der vielen Bänke am Ufer des Paddelteiches baumeln lassen möchte, ist herzlich willkommen. Der Mallinckrodt Hof in Nordborchen verbindet historisches Ambiente, Gartenarchitektur und Genuss miteinander. Ein Landschaftspark und ein Sinnesgarten für Jung und Alt sind attraktive und sehenswerte Ziele auf dem großzügigen Areal.

Ein Besuch in den Almeauen in Büren bietet Aktivitäten für die ganze Familie. Ein Spielplatz mit viel Platz zum Sandburgen bauen, eine Hängebrücke über der Alme und der angrenzende Bike-Park mit einer Skateranlage lassen die Herzen kleiner und großer Abenteurer höher schlagen. Der zertifizierte barrierefreie Weg durch die Almeauen ist gut für einen Spaziergang mit Kinderwagen geeignet.

Auch der Besuch der Wewelsburg ist eine Möglichkeit, seinen Urlaub hier zu genießen.

Am Steinhorster Becken im Delbrücker Land kann eine besondere Tier- und Pflanzenwelt bestaunt und Wiesenvögel beobachtet werden. Derzeit haben sich Störche das Areal zum Rasten ausgesucht. Die Römeranlage Anreppen, ermöglicht darüber hinaus einen Blick in die

Vergangenheit. Dank der über Jahrzehnte durchgeführten Grabungen des Westfälischen Museums für Archäologie zählt das Römerlager Anreppen heute zu den wichtigsten frühromischen Denkmälern in Deutschland.

Das Infozentrum EmsQuellen & EmsRadweg in Hövelhof markiert den Startpunkt des beliebten EmsRadweges, der auf einer Länge von 386 km von Hövelhof in der Senne bis an die Nordsee nach Emden führt. Die Ausstellung macht Lust auf die Schönheiten der Landschaft vor Ort, in der sich auch quellenbändig wandern lässt.

Viel Informatives bietet auch das Heimatzentrum Senne, in einem um 1900 erbauten Bauernhaus. Dort können sich die Besuchenden über die Lebensweise der Vorfahren im Senneraum informieren.

Im Stadtgebiet Lichtenau liegt das ehemalige Augustiner-Chorherrenstift Dalheim. Nach über 800 Jahren bewegter Vergangenheit beherbergt das ehemalige Kloster heute Deutschlands einziges Landesmuseum für klösterliche Kulturgeschichte.

Wer es lieber sportlich mag, kann das Naturbad Altenautal in Atteln besuchen. Die 2006 errichtete Freizeitanlage mit biologischer Wasseraufbereitung ist im ganzen Hochstift Paderborn einmalig.

Und auch den Sandstrand gibt es im Kreis Paderborn direkt vor der Haustür. Der Lippeesee in Paderborn-Sande bietet südländisches Flair und Naherholungsmöglichkeiten in Stadtnähe. Segeln, Minigolfen, Radfahren oder Treibbootfahren – alles ist hier möglich.

Und auch das kulturelle Leben in der Stadt bietet vielfältige Möglichkeiten.

Auf dem Paderborner Höhenweg lässt sich gut wandern. Und das immer und zu jeder Jahreszeit. Familien mit Kindern lernen auf einer drei Kilometer langen Rundtour unter dem Motto „Tierisch viel los im Wald“ typische Tiere im Buchenwald kennen. Da taucht beispielsweise plötzlich eine Bache mit ihren sechs Frischlingen auf oder zwei Dachse schauen den Entdeckern vom Wegrand zu. Eichhörnchen klettern auf der Förster-Funke-Eiche herum, ein kapitaler Hirsch reckt sich majestätisch aufrecht und eine Fledermaus hängt träge im Baumwipfel.

Auch an den weiteren sieben Stationen erfahren die Kinder – und die Erwachsenen – viel Interessantes über das Leben im Wald. Im Vordergrund steht dabei das aktive Entdecken. Los geht's am Parkplatz am Waldweg Hasenhohl in Paderborn.

Salzkotten als zehnte und letzte Kommune im Kreisgebiet rundet das Angebot im Paderborner Land mit einem Kurbereich mit Gradierweg und Treibbecken sowie angrenzenden Spiel- und Bewegungsmöglichkeiten für Kinder ab.

Wer bei Nacht Spannendes erfahren möchte, für den hält ein kurzweiliger Rundgang durch die Jahrhunderte interessante Geschichten bereit. Eine Nachtwächterin führt nach Rücksprache durch die abendlichen Gassen. Auch ein Blick in das Polizeimuseum vor Ort ist lohnenswert.

Weitere Angebote und Tipps erhalten Interessierte auf der Internetseite <https://www.paderborner-land.de/deu/entdecken/familien/>. Dort sind zahlreiche Informationen für Familien zusammengestellt.

ABNEHMEN IM LIEGEN PADERBORN

REMINDER

DIE BESTE INVESTITION, DIE DU JE
MACHEN KANNST, IST DIE IN
DICH SELBST...

GARANTIERT 2-5 CM

UMFANGSVERLUST BEI DER ERSTEN BEHANDLUNG

Reiterhosen abbauen

Haut & Bindegewebe festigen und stärken

Cellulite dauerhaft rückbilden

Silhouette definieren

Lip- und Lymphödeme behandeln

Bauch, Beine, Po, Arme uvm.

LIMITIERTE AKTION

+2
GRATIS
10ER KARTE

+3
GRATIS
15ER KARTE

+4
GRATIS
20ER KARTE

BEIM KAUF EINER KARTE

Unsere Standorte:

Am Kamp 39 • 33098 Paderborn

Am Vorderflöß 22 • 33175 Bad Lippspringe

Am Ehrenmal 2 • 33178 Paderborn - Borcheln

Kontakt:

Tel.: 0179 5152357

info@abnehmenimliegen-paderborn.de

www.abnehmenimliegen-paderborn.de

[abnehmenimliegen_paderborn](https://www.instagram.com/abnehmenimliegen_paderborn)

Abnehmen im Liegen Paderborn & Umgebung

ABNEHMEN IM LIEGEN

Entdecke die Innovation der Fitness – und Beautybranche

BEQUEM IM LIEGEN ZUR TRAUMFIGUR

Ohne strenge Diät und schweißtreibenden Sport zur Traumfigur – das klingt zu schön, um wahr zu sein, oder? Die Paderbornerin Kenda Berisha verspricht: "Das funktioniert! Die 37-Jährige führt im Kreis Paderborn drei Studios - in Paderborn - Zentrum, Borcheln und Bad Lippspringe (aktuell am Vorderflöß und ab Mitte August direkt im Zentrum von Bad Lippspringe).

„MIT GELD-ZURÜCK- GARANTIE!“*

Bei dem von Chris Steiner, CEO und Gründer von „Abnehmen im Liegen“, entwickelten Konzept, verlieren Kundinnen und Kunden durch **Ultraschall, Wärme, EMS** und einer **Gewebsdrainage** an Umfang.

Am Bauch, an den Armen und Beinen – bzw. wo auch immer es gewünscht ist. Eine Behandlung dauert circa 45 bis 60 Minuten. Die Studios von Kenda unterstützen aber auch mit **Ernährungsplänen, Darm und Stoffwechsellkuren** sowie **Vitalstoffmessungen**. Dafür ist mit Irina Rammert, eine erfahrene Ernährungsberaterin Teil des Teams. Desweiteren werden sie von der Internistin und Ernährungsmedizinerin Frau Dr. Claudia Thiel in allen Medizinischen Aspekten unterstützt.



Kenda Berisha & Irina Rammert (Ernährungsberaterin)

Schaut euch gern unsere Erfolge auf Facebook und Instagram an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

* auf die Probehandlung



Unter der Marke SOJO® kooperieren SOLIDAY und JOKA – und vereinen somit die Expertise von JOKA im Bereich hochwertiger Möbel mit SOLIDAYs Know-how in Sachen Outdoor-Textilien. Als erste Innovation begeistert „SOJO®: BUTTERFLY“, eine multifunktionale Outdoor-Liege.
Fotos: epr/Soliday

BAUEN WOHNEN LIFESTYLE

SO GEHT ENTSPANNUNG!

Endlich ist sie da: die neue Outdoor-Saison. Doch fehlt für das vollendete „Draußenglück“ nicht noch etwas? Um Terrasse oder Balkon in eine echte Wohlfühlzone zu verwandeln, sind Outdoor-Möbel ein Muss. Zum Glück erweitert SOLIDAY, der Sonnensegel-Spezialist, sein Portfolio um hochwertige Outdoor-Lounges, die gleichermaßen Stil und Happy-Feeling in den Garten bringen. So verspricht etwa die Lounge-Reihe „Reload“ ein außerordentliches Sitzenerlebnis. Ob Doppel- oder Einzelsitz, gerade oder über Eck: Die einzelnen Komponenten können flexibel, kreativ und ganz nach Bedarf zusammengestellt werden, bevor man sich – gebettet wie auf Wolken – auf den superbequemen Polster niederlässt. Auf „Unplugged“ hingegen wird

einfach dort entspannt, wo man möchte. Denn die modularen, ganz nach Wunsch kombinierbaren Sitz-Elemente sind leicht zu tragen – so kann die Party auch einmal woanders stattfinden. Praktisch: Das patentierte Airflow-System gewährleistet eine allzeit trockene Möbelunterseite, sodass sich Feuchte- und somit Schimmelbildung vermeiden lässt. On top laden kleine Einzelsitz-Modelle – Sitzsack „Beanbag“, Hocker „Hoky“ und Sessel „Chillout“ – zur Entspannung im Freien ein. Dank der langjährigen Erfahrung von SOLIDAY mit UV-stabilen und wasserabweisenden Stoffen werden alle Outdoor-Lounges und Sitzelemente an 365 Tagen im Jahr zu stylischen Relax-Begleitern. Unter fünf verschiedenen Stoffarten und über 70 Farben findet jeder das Passende – zudem sind

die Bezüge auswechselbar und pflegeleicht. Und damit nicht genug: Unter der Marke SOJO® sind SOLIDAY und JOKA eine fruchtbare Kooperation eingegangen, die die Expertise von JOKA im Bereich hochwertiger Möbel mit SOLIDAYs Know-how in Sachen Outdoor-Textilien vereint. Als erste Innovation begeistert „SOJO®:BUTTERFLY“, eine multifunktionale Outdoor-Liege. Aufgrund des patentierten Butterfly-Systems kann sie an drei Seiten in zwei individuell einstellbaren Positionen hochgeklappt werden – für ein einzigartiges Erlebnis. Der Rahmen aus edler Eiche sowie die Elemente aus Edelstahl kreieren dabei einen außergewöhnlichen, hochwertigen Look. Näheres unter www.soliday.eu. (epi)

Entspannung pur, egal an welchem Ort! Auf „Unplugged“ (links) wird einfach dort relaxed, wo man möchte. Denn die modularen, ganz nach Wunsch kombinierbaren Sitz-Elemente sind leicht zu tragen und zu platzieren. Foto: epi/Soliday



DANK LUXURIÖSER
OUTDOOR-MÖBEL
LÄSST ES SICH DAS
GANZE JAHR ÜBER
STILLVOLL RELAXEN!



Die Josko Vertikalmarkise ist in 69 Geweben mit 42 Farbtönen erhältlich und passt sich somit harmonisch den Gegebenheiten vor Ort und dem individuellen Stil an. Fotos: epr/Soliday

Naturverbundenheit trifft auf mediterranes Flair: Eine Haustür im Farbton Eiche nude strahlt zeitlose, natürliche Eleganz aus. Foto: epr/Josko

STILVOLLE VERTIKAL- MARKISEN UND HAUSTÜREN

Den eigenen Stil kann man auf verschiedene Weise in die Hausgestaltung mit einfließen lassen – angefangen beim Eingangsbereich, in dem sich mit den jüngsten Haustür-Neuheiten von Josko, dem österreichischen Premiumhersteller für Fenster- und Türen, designstarke Statements setzen lassen. Mit insgesamt 15 neuen Haustür-Modellen greift Josko den Trend zu klassischem Design erneut auf und ergänzt seine Innentür-Neuheiten aus 2022 im New Classic Look jetzt um dazu abgestimmte Haustüren. Der Clou: Alles ist aus einem Guss. Oberflächen, Farben und Accessoires wie Griffe können harmonisch aufeinander abgestimmt werden. Die kennzeichnenden Details aus Fräsungen und Facettierungen im Holz, die markanten Sprossen und Füllungen aus Glas beleben den klassischen Stil dieser Haustüren mit modernen Noten und lassen das designaffine Herz höherschlagen. Die charakteristischen und wohlüberlegt gesetzten Akzente hauchen den neuen Modellen mit trendigen Farben nordisches, angloamerikanisches und mediterranes Leben ein – aber immer mit heimischem Flair. Um Lichtblicke geht es bei der neuen Vertikalmarkise von Josko, die Eigenschaften von Sonnen-, Sicht- und Blendschutz hat und

Je nach Gewebeat sind unterschiedliche Verdunklungsstufen realisierbar – hier bspw. mit 5 Prozent Durchsicht. Fotos: epr/Soliday

gleichzeitig den Blick nach außen erlaubt – je nach Gewebeat von verdunkelnd bis lichtdurchlässig. Das außenliegende Textilrollo Easy Screen Zip verfügt über ein eigenentwickeltes rechtsrollendes System, das Design und Funktion gekonnt miteinander verbindet. Durch die reduzierte Ausführung mit der schlanken Führungsschiene erfüllt Easy Screen Zip besonders hohe Ansprüche an Ästhetik. Die in 69 Geweben und 42 Farbtönen erhältliche Vertikalmarkise kann bei Fenstern sowie großzügigen Glasflächen zum Einsatz kommen und ist sogar mit Insektenschutz oder Absturzsicherungen kombinierbar. Zudem ist Easy Screen Zip extrem windstabil bis zu 100 km/h und schmeichelt durch seine geringe Kastengröße dem Wärmedämmwert eines Hauses. Mehr unter www.josko.com/de. (epr)

New
Classic-
Look

BAUEN WOHNEN LIFESTYLE

Teller 9 cm | Art.-Nr.: 6023009 |
Maße: Ø 9 X H 2 cm | UVP: 4,97 EUR

Teller 14 cm | Art.-Nr.: 6023014
Maße: Ø 14 X H 2,3 cm | UVP: 5,90 EUR

Tiefer Teller 19 cm | Art.-Nr.: 6023019
Maße: Ø 19 X H 4,5 cm | UVP: 7,89 EUR

Teller 20 cm | Art.-Nr.: 6023020
Maße: Ø 20 X H 2,3 cm | UVP: 8,18 EUR

Teller 27 cm | Art.-Nr.: 6023027
Maße: Ø 27 X H 2,3 cm | UVP: 14,19 EUR

Teller 30 cm | Art.-Nr.: 6023030
Maße: 30 X 15 X H 2,3 cm | UVP: 14,92 EUR

Schale 16 cm | Art.-Nr.: 6023016
Maße: Ø 16 X H 4 cm | UVP: 5,90 EUR

MELIA - KLASSISCHE ELEGANZ IN ERDTÖNEN

Präsentieren Sie mit Charakter auf diesem eleganten Geschirr in einer neutralen Farbpalette. Mit den erhabenen Rändern verleiht die Serie Melia einem klassisch anmutenden Porzellangeschirr mit handwerklichem Charakter eine moderne Note. Die warmen Ockertöne mit zarten dunklen Sprenkeln vermitteln ein charmantes, rustikales Ambiente. Der völlig flache Spiegel der Schalen und Teller sorgt für eine schöne und großzügige Präsentation der kulinarischen Kreationen.

Melia wurde mit dem Gedanken an Vielseitigkeit entworfen. Teller, Schälchen und Schalen bieten unzählige Möglichkeiten zum Präsentieren und Teilen von Speisen. Die hochgezogenen Ränder sind sowohl innen als auch außen mit einer dunkleren reaktiven Glasur versehen. Mit Melia genießen Sie nicht nur handwerklichen Reiz, sondern auch praktischen Nutzen. Die Schalen, Teller und Tassen sind so konzipiert, dass sie sich leicht stapeln und aufbewahren lassen. Das Geschirr passt wunderbar zusammen und ist somit platzsparend und funktional.

Raffiniertes Retro-Flair

Die Kombination aus beruhigenden Farben und erhabenen Kanten verkörpert ein subtiles Retro-Flair, während das klare und moderne Design zeitlose Eleganz ausstrahlt.



Text + Fotos: www.cosy-trendy.eu

Stilvolle Funktionalität

Melia kombiniert handwerkliches Aussehen mit stapelbarer Bequemlichkeit, was sie nicht nur optisch schön, sondern auch praktisch und platzsparend für professionelle Küchen und den privaten Gebrauch macht.

Gemütlich Genießen

Das diskrete und doch stimmungsvolle Melia bringt Wärme auf den Tisch. Mit sorgfältig ausgewählten sanften Farben, subtilen Details und einem zeitlosen Look schafft dieses Geschirr sofort eine gemütliche Atmosphäre.

Weitere Informationen unter www.cosy-trendy.eu

INSEKTENSCHUTZ NACH MASS

EIGENE
PRODUKTION!



**AUSSTELLUNG
VOR ORT
TERMINE NACH
VEREINBARUNG**

K-I-S
KRÖGER-INSEKTEN-SCHUTZ

LIPPSCHE STR. 7
33165 LICHTENAU
TEL 05295 / 997663

WWW.KIS-INSEKTENSCHUTZ.DE



Schlager-Fhone Guildo Horn beim Stadtfest in Bad Lippspringe

Spektakuläres Konzert am Freitagabend, 6. Oktober, im Arminiuspark

Bad Lippspringe. Wenn am zweiten Oktoberwochenende das Stadtfest in Bad Lippspringe gefeiert wird, dürfen sich die Besucherinnen und Besucher in diesem Jahr auf einen besonderen Stargast freuen. Der Schlagersänger Guildo Horn tritt am Freitagabend, 6. Oktober, im Arminiuspark auf und sorgt zusammen mit seiner Band „Die Orthopädischen Strümpfe“ für ein einzigartiges Konzerterlebnis. Der Eintritt ist kostenfrei.

„Wir nehmen euch mit auf eine musikalische und optische Reise in die unvergessenen Höhen und Abgründe der 70er Jahre. Ein bunter Mix, ein klingender Blumenstrauß aus Schlager, Disco- und Glamrock, gespickt mit Fernseh-Jingles und den bekanntesten Melodien, die uns unsere Kindheit versüßt haben“, verspricht der vielseitige Entertainer. In seiner zweistündigen Show widmet sich Guildo Horn beliebten

Schlagerklassikern wie „Immer wieder geht die Sonne auf“ oder „Hello again“ sowie ausgesuchten Rocksongs und präsentiert sie in seiner ganz eigenen, „horn-schen“ Art.

„Mit Guildo Horn ist es uns gelungen, einen absoluten Ausnahmekünstler für den diesjährigen Auftakt des Stadtfestes am Freitagabend zu verpflichten. Wir freuen uns auf ein mitreißendes Konzerterlebnis und ausgelassene Partystimmung im Arminiuspark“, betonen Stadtmarketing-Chefin Asli Noyan und Bürgermeister Ulrich Lange. Über das vollständige Stadtfest-Programm wird das Stadtmarketing die Bürgerinnen und Bürger in wenigen Wochen informieren.





André Sedlaczek, 2. Vorsitzender der Paderborner Kreaturen, Initiator des Projekts, Künstler Burkhard Lohren, Dietmar Ahle und Künstler Herman Reichold (v.l.)

10 JAHRE

KUNST AUS DEM AUTOMATEN

IN PADERBORN

*Burkhard Lohren übergibt
das Projekt an den Verein
„Paderborner Kreaturen e.V.“*

Paderborn. Ob Mitbringsel, Geburtstagsgeschenk oder Sammelobjekt. Wer in Paderborn kleine Kunstwerke mit großer Wirkung kaufen möchte, der kann sie sich ganz einfach am ART-O-MAT ziehen. Der hängt seit nunmehr 10 Jahren in der Rathauspassage am Friedensengel und spuckt nach Einwurf von 5 Euro Bilder, Grafiken und sogar Kurzgeschichten von heimischen Künstlerinnen und Künstler mit Rang und Namen und von jungen Talenten aus. Auch Gastkünstler haben bisher ihre Kunstschachteln für den ART-O-MAT gestaltet. So konnten sogar schon Kunstschachteln von Otto Waalkes angeboten werden. „Zug um Zug Kunstgenuß“ steht auf dem ausgedienten Zigarettenautomaten, den Künstler Herman gestaltete. Ins Leben gerufen wurde das spannende Kunstprojekt von dem Paderborner Künstler Burkhard Lohren, der nun die Verantwortung an den Verein „Paderborner Kreaturen e.V.“ abgibt. Nach einer Umgestaltung wollen die „Kreaturen“ den Art-O-Mat ab August weiterhin Paderborner Künstlerinnen und Künstler im wahrsten Sinne als zugkräftige Präsentationsmöglichkeit anbieten. Aufgestellt bleibt er in der Rathauspassage. Malermeisters Dietmar Ahle, stellt die Wandfläche seines Elternhauses, mit dem bekannten Wandgemälde, „Friedensengel“ von Herman Reichold, in der Rathauspassage als Aufstellort weiter zur Verfügung. „Die Künstler haben eine schöne Möglichkeit, sich und ihre Kunst einer breiten Öffentlichkeit bekannt zu machen. Für die Paderborner Kulturlandschaft ist der Art-O-Mat eine Bereicherung und eine weitere Kunstattraktion in der Innenstadt“, sagt der Malermeister.

ART-O-MAT
PADERBORN

LIBORI

22. - 30. JULI

*Bierbrunnen
am historischen
Rathaus*

- KIRCHE
- KULTUR
- KIRMES
- POTTMARKT

Paderborns fünfte Jahreszeit lockt alle in die Stadt

Endlich wieder Libori, so wie es alle kennen und lieben. Kirche, Kultur und Kirmes werden ohne Einschränkungen gefeiert. Rund eine Million Besucher werden zum Patronatsfest erwartet.

Die Kirche setzt sich als Hauptakteur wieder in Szene, wenn auch in diesem Jahr ohne Erzbischof. Am ersten Samstag werden die Reliquien des Hl. Liborius im Dom feierlich erhoben, wozu der legendäre Libori-Tusch erklingt. Danach folgt die Pontifikal-Vesper. Zur Prozession treten dann auch die Schreinträger wieder in Aktion.

Die ganze Innenstadt wird zur Bühne für ein abwechslungsreiches und hochwertiges Kulturprogramm mit über 100 Musik-, Kabarett- und Kleinkunstveranstaltungen. Biergärten, Bierzelte und Lounges sorgen überall dafür, dass niemand hungern und dursten muss.

Die Kirmesmeile auf dem Liboriberg lockt mit über 150 Schaustellern und Fahrschäften. Auch der Pottmarkt kennt mit 140 Ständen in diesem Jahr keine Beschränkungen mehr. Die Almhütte wird ihre Tore wieder weit öffnen. Diese zünftige Libori-Gaudi-Location war zu den Corona-Zeiten besonders vermisst worden.

Am Sonntag, den 30. Juli präsentieren wieder viele Einzelhändler interessante Angebote zum verkaufsoffenen Sonntag.

Im Paderquellgebiet wird auch das legendäre Abschlussfeuerwerk wieder stattfinden. Das Musikfeuerwerk mit mehr als 1.000 Einzel-effekten auf 18 Positionen glänzt und glitzert mit Illuminationseffekten, Vesuven, Fontänen, bengalischen Feuern und Feuertöpfen.

**VERKAUFS-
OFFENER
SONNTAG -
30. JULI**

LIBORI

22. - 30. JULI



Foto: Thorsten Hennig



Foto: Klaus-Peter Semler

22. - 30. JULI

LIBORI

Mit mehr als 53 Metern ist es das höchste Riesenrad in der Geschichte der Liborkirmes. Bildrechte: Amescada Fotoschule

EUROPA-RAD



Rund 150 Schausteller sorgen für ein vielfältiges Vergnügen

Der Duft von Zuckerwatte zaubert vielen Besucherinnen und Besuchern ein Lächeln ins Gesicht, der Genussmoment für die Kleinen weckt auch Erinnerungen an die eigene Kindheit. Natürlich fehlen auch die gebrannten Mandeln ebenso wenig, wie die Paradiesäpfel und Lebkuchenherzen. Ein bisschen Tradition muss sein.

Das gilt auch für die Pferde auf dem historischen Karussell aus dem Jahr 1886 und das bereits aus Ferne sichtbare Libori-Riesenrad. Auf der etwa 1,6 Kilometer langen Kirmesmeile auf dem Liboriberg reißen sich Fahrgeschäfte an Fahrgeschäfte. Egal ob Sie Achterbahnen, Wasserbahnen, Top-Spin und Free-Fall-Tower oder eine Geisterbahn suchen, hier werden Sie fündig. Diverse Kinderkarussells runden das Geschehen ab.

Nach so viel Aktion kommt der Hunger. Um den zu bekämpfen haben die Schausteller-Gastronomen jede Menge tolle Köstlichkeiten im Angebot, da ist wirklich für alle etwas dabei. Klassiker wie Bratwurst und Pommes sind ebenso vertreten, wie gegrillte Steaks, Fischbrötchen, Pizzen und kreative neue Snacks, hier dürfte jeder sein Highlight entdecken. Das gilt natürlich auch für die Getränke, egal ob mit oder ohne Alkohol.

In der Libori-Woche lautet das Motto: Kommen, mitmachen und den Alltag einfach mal vergessen! Alle Akteure freuen sich auf Ihren Besuch!

ÖFFNUNGS-
ZEITEN

Kirmes Liboriberg:
täglich 11.00 - 14.00 Uhr
(Sa. 22.07. ab 14 Uhr)



KIRCHE • KULTUR • KIRMES

2023

Libori

P A D E R B O R N

22.-30.07.

www.libori.de



Verkaufs-
offener
Sonntag

30.7.



„PAX VOBIS!“ –
„DER FRIEDE
SEI MIT EUCH!“



Erzbistum Paderborn feiert vom 22. bis 30. Juli 2023 sein Patronatsfest zu Ehren des heiligen Liborius

Paderborn (pdp) „Pax vobis!“ – „Der Friede sei mit euch!“ Unter diesem Leitwort feiert das Erzbistum Paderborn vom 22. bis 30. Juli 2023 sein Patronatsfest zu Ehren des heiligen Liborius. In der Libori-Festwoche kommen zahlreiche Gläubige aus dem ganzen Erzbistum zu den festlichen Gottesdiensten im Paderborner Dom, um den Patron der Erzdiözese, des Doms und der Stadt Paderborn zu feiern. Die Besucherinnen und Besucher des Liborifestes können zudem vielfältige Angebote von Begegnung über Innehalten bis hin zu Kultur und gesellschaftlichen Trend-Themen wahrnehmen. Gemeinsam mit den Angeboten der Stadt, der Marktbesucher und der Schausteller wird Libori so auch in diesem Jahr wieder zum einzigartigen Dreiklang aus Kirche, Kirmes und Kultur.

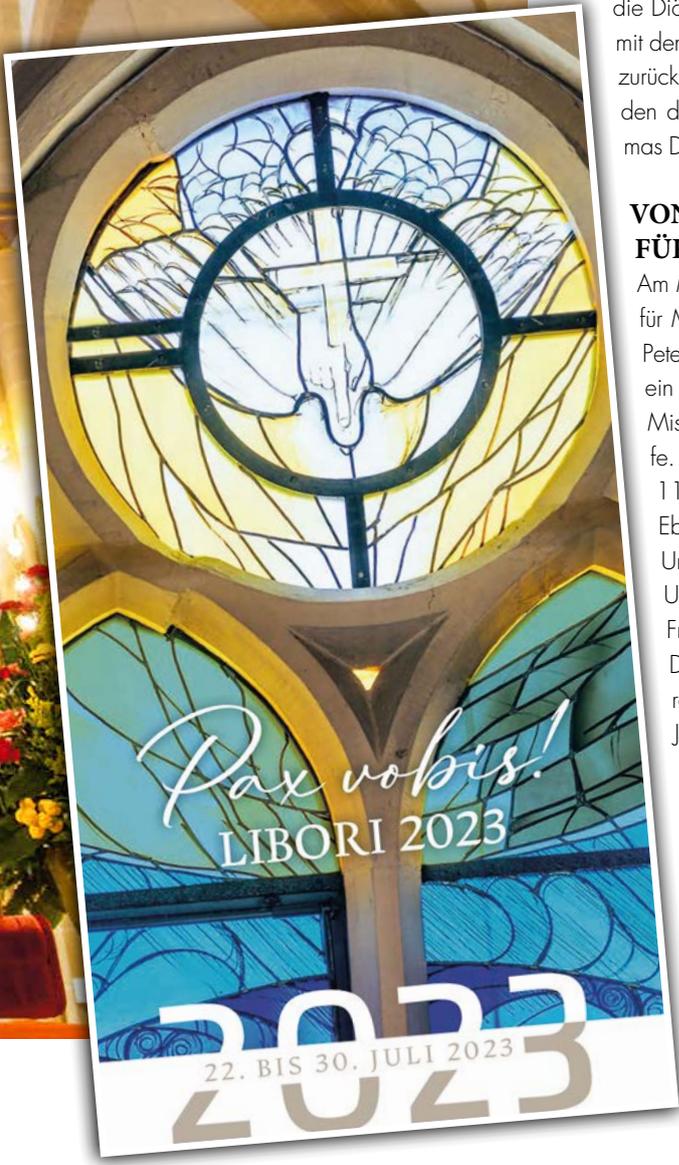
Das diesjährige Libori-Leitwort „Pax vobis!“ spreche den Frieden Jesu zu, schreibt Diözesanadministrator Monsignore Dr. Michael Bredeck in seinem Grußwort zum Liborifest. Der Krieg in der Ukraine „mitten in Europa und viele weitere kriegerische Auseinandersetzungen auf der ganzen Erde zeigen uns, dass der Friede niemals selbstverständlich ist“. Frieden beginne im Herzen jedes einzelnen Menschen. „Auch dazu ruft uns das Libori-Leitwort auf: ausgleichend und auf Frieden bedacht mit uns selbst und miteinander umzugehen“, erklärt der aktuelle Leiter des Erzbistums Paderborn.

Der „Liebesbund ewiger Bruderschaft“, der durch die Überführung der Liborius-Reliquien begründet wurde, habe über Jahrhunderte Kriege und Verfeindungen überlebt und sei „ein starkes Friedenssymbol“, be-

tont Msgr. Dr. Bredeck, der sich in diesem Kontext auf einen Libori-Gast besonders freut: Der neue Bischof der Diözese Le Mans in Frankreich, Bischof Dr. Jean-Pierre Vuillemin, der am 21. Mai 2023 in sein Amt eingeführt wurde, nimmt als Nachfolger des heiligen Liborius zum ersten Mal am Liborifest in Paderborn teil. Auch zwei Bischöfe aus der Ukraine werden in Paderborn zu Gast sein und um das Gebet für Frieden in ihrer Heimat werben: Bischof Stanislav Shyrokoradiuk aus Odessa und Bischof Pavlo Honczaruk aus Charkiw-Saporischschja.

BISCHÖFLICHE GÄSTE

Als weitere Gäste aus der Weltkirche kommen aus Rumänien Erzbischof Aurel Perca (Bukarest) und Bischof László Böcskei (Oradea). Bekannte Libori-Gäste mit heimatlichen Wurzeln im Erzbistum Paderborn haben sich ebenfalls angekündigt: Aus dem Vatikan Bischof Dr. Josef Clemens, aus dem Bistum Osnabrück dessen emeritierter Bischof Dr. Franz-Josef Bode sowie der emeritierte Bischof des Bistums Fulda Heinz Josef Algermissen. Aus dem Bistum Osnabrück kommt dessen derzeitiger Leiter, Diözesanadministrator Weihbischof Johannes Wübbe. Aus Essen hat Weihbischof Wilhelm Zimmermann sein Kommen zugesagt. Nicht zuletzt wird auch Abt Andreas Werner OSB aus der Benediktinerabtei Gerleve erwartet. Am Vorabend der Festwoche – Freitag, 21. Juli, ab 19 Uhr – bietet das Format „Gesichter der Weltkirche“ im Garten des Konrad-Martin-Hauses einen Begegnungsort für Menschen aus aller Welt, um miteinander ins Gespräch zu kommen und



die Diözesanadministrator Msgr. Dr. Michael Bredeck leitet: Der Schrein mit den Reliquien des heiligen Liborius wird feierlich über den Marktplatz zurück in die Krypta getragen und dort beigesetzt. Währenddessen werden der Diözesanadministrator und sein Ständiger Vertreter Prälat Thomas Dornseifer bei der Prozession vor der Bischofskirche Kinder segnen.

VON BLAULICHT-MESSE BIS SEGENSFEIER FÜR JUBILARS-PAARE

Am Mittwoch, 26. Juli, wird es um 9 Uhr wieder eine Blaulicht-Messe für Mitarbeitende der Polizei, Feuerwehr und Bundeswehr mit Pfarrer Peter Scheiwe geben. Weihbischof Matthias König feiert um 11 Uhr ein Internationales Pontifikalamt der Ordensleute, Missionarinnen und Missionare und um 17 Uhr eine Vesper mit Gebet um geistliche Berufe. Weihbischof Josef Holtkotte zelebriert am Donnerstag, 27. Juli, um 11 Uhr das traditionsreiche Pontifikalamt mit der älteren Generation. Ebenso steht er um 15 Uhr der Segensfeier für Ehejubilantinnen und Ehejubilare vor. Um 18 Uhr gibt es ein Liborikonzert im Hohen Dom und anschließend von 19 bis 22 Uhr das Angebot „Ausklang – Ruhe und Stille in der illuminierten Bischofskirche“. Der Freitag, 28. Juli, steht ganz im Zeichen der Jugend: Um 11 Uhr feiert Weihbischof Dr. Dominicus Meier OSB ein Pontifikalamt mit Kindern, Ministrantinnen und Ministranten. Um 18 Uhr steht er im Dom einem Wortgottesdienst der Engagierten in der Jugendarbeit vor.

Am Samstag, 29. Juli, zelebriert Weihbischof Dominicus auch das Pontifikalamt mit den Mitarbeitenden der Caritas. Am Abend steht die Paderborner Bischofskirche ab 18 Uhr im Zeichen von Nightfever, beginnend mit der Vorabendmesse mit Vikar Dominik Riedl und anschließender Anbetung, Beicht- und Gesprächsmöglichkeit. Am Sonntag, 30. Juli, feiert Weihbischof Josef Holtkotte mit den Familien um 10 Uhr das letzte Pontifikalamt des diesjährigen Liborifestes.
Fortsetzung auf Seite 20

LIBORI

22. - 30. JULI

voneinander zu lernen. Partnerland ist in diesem Jahr die Ukraine: Verschiedene Gäste berichten von ihrem Alltag seit Beginn des russischen Angriffskrieges sowie von der Bedeutung der Kirche in den umkämpften Gebieten.

TRIDIUM VON SAMSTAG BIS DIENSTAG

Offiziell wird Libori im Paderborner Dom am Samstag, 22. Juli, um 15 Uhr mit der Vesper und der Erhebung der Reliquien des heiligen Liborius eröffnet – Diözesanadministrator Msgr. Dr. Michael Bredeck wird dem Vesperegottesdienst vorstehen. Am Sonntag, 23. Juli, feiert Bischof Dr. Jean-Pierre Vuillemin, der neue Bischof von Le Mans, um 9 Uhr das Pontifikalamt zum Hochfest des heiligen Liborius, Diözesanadministrator Msgr. Dr. Bredeck wird predigen. Anschließend führt die Prozession mit dem Libori-Schrein durch die Paderborner Innenstadt.

Diözesanadministrator Msgr. Dr. Bredeck wird am Montag, 24. Juli, den Festgottesdienst mit den Frauen feiern. Zuvor zelebriert Bischof Dr. Jean-Pierre Vuillemin um 9 Uhr das Pontifikalamt mit den französischen Gästen. Ab 14 Uhr folgen Betstunden: zunächst für die Diaspora, dann um Frieden (15 Uhr) und um 16 Uhr für den Weg der Kirche in die Zukunft.

Am Dienstag, 25. Juli, steht der emeritierte Bischof von Osnabrück, Dr. Franz-Josef Bode, dem Pontifikalamt im Paderborner Dom um 9 Uhr vor. Um 11 Uhr feiert dann Weihbischof Matthias König das Pontifikalamt mit dem Landvolk. Ab 14 Uhr wird im Dom stündlich für die Weltmission, um geistliche Berufungen und die Völker Europas gebetet. Das Libori-Tridium wird um 17 Uhr mit einer Andacht abgeschlossen,



SONNTAGS SCHAUTAG
14.00 - 16.00 Uhr

BIEKER
Küchen und Einrichtung nach Maß



33181 Bad Wünnenberg-Fürstenberg · Knickweg 16
Telefon (0 29 53) 13 18 · Telefax (0 29 53) 9 97 98
www.moebel-bieker.de





Schaffen Sie sich Platz!

Mit Ihrer persönlichen Lagerbox von 1 bis 60 Kubikmeter!



Deshalb LAGER24|7



Jederzeitiger Zugang zu Ihrer eigenen Lagerbox. 24 Stunden, 7 Tage die Woche!

Elektronische Zugangskontrolle zum Gelände und dem Innenbereich der Anlage.  Zylinderschloss für die Lagerbox.



Mehr als 30 Kameras zur Videoüberwachung des Außen- und Innenbereichs.

Trocken, sicher und flexibel!

Jetzt Besichtigung vereinbaren:



LAGER24|7
Pamplonastraße 9
33106 Paderborn
05251/ 18 449 18
www.lager247.de

MISSIONSGARTEN UND ZELT DES ERZBISTUMS

Der beliebte Missionsgarten am Konrad-Martin-Haus öffnet auch 2023 wieder seine Tore. Der Garten bietet mit Getränken, Waffeln, Schnittchen und Bratwurst Gelegenheit zum Verweilen und gleichzeitig die Chance, Gutes zu tun: Die Erlöse des Missionsgartens kommen Projekten aus der Weltmission zugute. Der Eine-Welt-Basar im hinteren Teil des Gartens bietet zudem eine Fülle von fair gehandelten Waren. Das Zelt des Erzbistums Paderborn steht am Paradiesportal des Domes. Hier ist auch die Initiative des Erzbistums „1000 gute Gründe“ vertreten. Besucherinnen und Besucher sind herzlich eingeladen, ihren Grund anschaulich zu machen, wofür es sich auch heute noch zu glauben lohnt. In der Woche treten jeweils um 12 Uhr Prominente aus der Stadt und der Kirche in einem Interview mit dem Erzbisum in Dialog zum Thema.

ANGEBOTE RUND UM DEN DOM

Von Sonntag, 23. Juli, bis Freitag, 28. Juli, sind Libori-Gäste in der für ihre einzigartige Akustik bekannten Bartholomäuskapelle zwischen Dom und Kaiserpfalz zu Mittagsgebeten zum Thema „Hören“ eingeladen. Im Kreuzgang des Domes sowie im Alten Kapitelsaal sind während des Liborifestes gleich drei Ausstellungen zu bewundern: Zum einen im Kreuzgang die traditionelle Ausstellung von Messgewändern, zum anderen – im nördlichen Kreuzgang – die Fotoausstellung „Frau. Mutter. Ukraine.“: Die Ausstellung will die ukrainische Kultur, Lebensfreude und die Hoffnung ins Zentrum rücken. Im Alten Kapitelsaal sind besondere Ikonenbilder zu sehen: Der Ikonenmaler Hubert Kampa malt seine Ikonen auf ausrangierte Munitionskisten aus dem ukrainischen Kriegsgebiet. Hoch hinaus im Paderborner Dom kann es zu Libori für Besucherinnen und Besucher ab 10 Jahren gehen: An mehreren Terminen können Turm und Gewölbe der Paderborner Kathedrale von Mittwoch, 26. Juli, bis Sonntag, 30. Juli, bei einer Führung von innen erkundet werden. Eine vorherige Anmeldung auf der Homepage des Paderborner Domes ist erforderlich, da maximal 14 Personen gleichzeitig an der Führung teilnehmen können.

GAUKIRCHE: LITURGISCHE NACHT UND SCHWERPUNKT KI

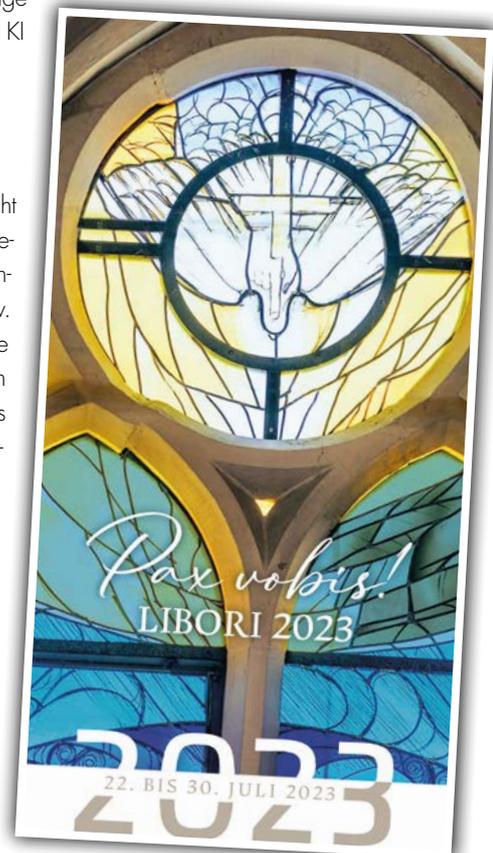
Am Freitag, 28. Juli, besteht in der Gaukirche ab 20 Uhr die Einladung zur Liturgischen Nacht der Berufungspastoral. Die Gaukirche bietet zudem zwei spannende Angebote zu einem hochaktuellen Thema: Zum einen Gebetszeiten, die mit von Künstlicher Intelligenz generierten Elementen gestaltet werden (Montag, 24. Juli, 12 Uhr, Dienstag, 25. Juli, 12 Uhr, Freitag, 28. Juli, 19 Uhr) und zum anderen die Ausstellung KI und Kirche. Die Vernissage ist am Sonntag, 23. Juli, um 17 Uhr. Am Freitag, 28. Juli, ist um 18 Uhr die Finissage mit Live-Vorführung & (Podiums-)Diskussion zum Thema KI und Arbeitswelt.

LIVE-STREAM WÄHREND DES TRIDUUMS

Wer die großen Libori-Gottesdienste des Triduums nicht in Präsenz mitfeiern kann, hat die Möglichkeit, via Live-Stream dabei zu sein. Von Samstag, 22. Juli, bis einschließlich Dienstag, 25. Juli, kann man über www.domradio.de und www.libori.tv live mitfeiern sowie über den YouTube-Kanal des Erzbistums Paderborn oder über einen Link auf der Startseite des Erzbistums Teil der digitalen Festgemeinschaft werden – das Patronatsfest kann dadurch im besten Sinne grenzenlos sein und den Frieden in die Welt tragen.

ALLES ZUSAMMENGEFASST IM LIBORI-THEMENSPECIAL

Wer sich kompakt und auf einen Blick über Libori 2023 informieren will, wird in einem großen Themenspecial auf der Homepage des Erzbistums Paderborn fündig. Dort sind alle wichtigen Informationen zu Gottesdiensten, Übertragungen und natürlich nicht zuletzt zum Bistumspatron selbst und den Hintergründen seines Patronatsfestes gebündelt zusammengefasst.



„PAX VOBIS!“ –
„DER FRIEDE SEI MIT EUCH!“



LIBORI

22. - 30. JULI

(v.l.) Künstler Burkhard Lohren, das Team von Optik am Dom, Petra Reifert, Katrin Wibbeke und Christian Westhoff, Künstler Hyazinth Pakulla.

SUMMERTIME

Kunstaussstellung von Burkhard Lohren und Hyazinth Pakulla

Paderborn. Auch in diesem Jahr zu Libori stellen die Künstler Burkhard Lohren und Hyazinth Pakulla ihre Kunstwerke bei Optik am Dom aus. Die sehr beachteten Ausstellungen zählen mittlerweile genauso zu Libori wie das Riesenrad oder die alteutsche Bierstube und sind ein Kunst-Highlight der Paderborner fünften Jahreszeit. Die Künstler haben auch in diesem Jahr ein komplettes Schaufenster zum Zimmer gemacht. Hierzu wurde ein auf Maß gezimmertes Podest aufgebaut, mit Rückwänden und einem Teppich versehen. Hier stehen nun Sitzmöbel aus dem Hause Schröno und die Kunst an den Wänden lässt das Ganze schließlich zum „Kunstwohnzimmer“, werden. So nennt es der Künstler Hyazinth Pakulla, er hatte hierzu die Idee. „Kunst ist ein Teil unseres Lebens, wir richten uns zu Hause gemütlich ein, dekorieren und wollen uns wohlfühlen, dies greifen wir auf und präsentieren unsere Kunst in einer Wohnraumsituation“, so Hyazinth Pakulla. Dass die Künstler auch besondere Aufmerksamkeit erzielen, liegt auch daran, dass sie oder die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Optikers, hin und wieder selbst auf dem Sofa Platz nehmen und es zum „lebendigen Schaufenster“ werden lassen. „Die Passanten bleiben oftmals stehen, schauen und sind immer vergnügt. Es macht einfach gute Laune und viele machen sogar Fotos“, erzählt Christian Westhoff, Optikermeister bei Optik am Dom. Die Kunst, wird allerdings auch im Ladenlokal selbst präsentiert. Hier findet sich Kunst zwischen den Brillen und an den Wänden. Hyazinth Pakulla entwarf zum diesjährigen Volksfest ein neues Libori-Motiv. Farbenfroh, mit starken Tönen und Kontrasten zeigt er das, was das bunte Libori ausmacht und integriert ebenso allbekannte Symbole und Sehenswürdigkeiten der Stadt. Burkhard Lohren präsentiert neue Collagen, mit Motiven seiner Heimatstadt Paderborn im Pop-Art-Stil. Es sind Mixed-Media Kunstwerke als Unikate auf Leinwand sowie die besonders beliebten Montagen auf Holz, die in unterschiedlichen Formaten und streng limitiert angeboten werden.

Summertime - 22. bis 30. Juli 2023
Öffnungszeiten:
 Dienstag - Freitag : 9 - 18:30 Uhr
 Samstag: 9 - 16 Uhr
 Verkaufsoffenen Sonntag (30. Juli):
 13 - 18 Uhr.
 Ort: Optik am Dom, Markt 2



Steuerbonus für den Frühjahrsputz

Wer seinen Garten oder seine Wohnung verschönern lassen möchte, kann Steuern sparen. Allerdings nur, wenn die Rechnung der beauftragten Firma nicht bar, sondern per Überweisung bezahlt wird. „Viele denken nicht daran und verschenken dadurch einen Steuerabzug“, erinnert Jana Bauer, stellvertretende Geschäftsführerin vom Bundesverband Lohnsteuerhilfevereine e.V. (BVL).

So viel Steuerabzug ist möglich - Bevor der Frühjahrsputz losgeht, sollten Steuerpflichtige wissen, ob die Kosten zu den haushaltsnahen Dienstleistungen oder zu den Handwerkerarbeiten zählen. Denn für beide Aufwendungen gibt es unterschiedliche Höchstbeträge: „Für haushaltsnahe Dienstleistungen wird maximal 4.000 Euro Steuerabzug gewährt, für Handwerkerleistungen bis zu 1.200 Euro“, erklärt Jana Bauer. Voraussetzung ist, dass die Tätigkeiten im Haushalt oder auf dem Grundstück des Steuerpflichtigen ausgeführt werden.

Gartenarbeiten können auch Handwerkerkosten sein - Jana Bauer empfiehlt: „Um die Höchstbeträge maximal auszuschöpfen, sollte klar sein, welche Arbeiten jeweils den Abzugsposten zuzuordnen sind“. Der Bonus für Handwerkerleistungen ist mit maximal 6.000 Euro Ausgaben schneller ausgeschöpft als der für haushaltsnahe Dienstleistungen mit insgesamt 20.000 Euro im Jahr. Generell zählen davon 20 Prozent der Lohn, Fahrt- und Maschinenkosten einschließlich der darauf anfallenden Umsatzsteuer. Außen vor bleiben Materialkosten wie Muttererde oder Pflanzen. Die reine Gartenpflege wie Rasenmähen, Baumfällern, Unkrautjäten, Pflanzen und Laub entfernen, gehört zu den haushaltsnahen Dienstleistungen einschließlich dem Grünschnitt, den die Gartenfirma als Nebenleistung entsorgt. Wird der Garten um- oder neugestaltet, sind die Aufwendungen als Handwerkerleistungen begünstigt. Dasselbe gilt, wenn die Fachleute einen Carport bauen, die Wege neu pflastern, einen Zaun errichten, die Terrasse überdachen oder Insektenschutzgitter anbauen. Sämtliche Reinigungsarbeiten wie das Säubern des Gehwegs vor dem Wohngrundstück, das Reinigen der Abflussrohre oder das Fensterputzen sind wiederum haushaltsnahe Arbeiten.

Steuervorteil auch mit einem Ferienhaus - „Den Steuerbonus für haushaltsnahe Dienstleistungen und Handwerkerleistungen gibt es sogar für das selbst genutzte Ferienhaus auf Mallorca“, ergänzt Jana Bauer. „Das gilt für sämtliche zu eigenen Wohnzwecken genutzte Zwei-, Wochenend- oder Ferienwohnungen in der EU, in Island, Liechtenstein und Norwegen – sei es für den Hausmeisterservice, der sich nur um das Rasenmähen und Blumengießen kümmert oder für die Handwerkerarbeiten“. Jana Bauer rät: „Steuerpflichtige müssen nachweisen können, dass sie die Rechnung unbar beglichen haben. Die Belege müssen sie grundsätzlich nicht mit der Steuererklärung einreichen, aber parat haben, falls das Finanzamt diese anfordert“.



Wir helfen Ihnen bei Ihrer Einkommensteuererklärung.*

Arbeitnehmer Lohnsteuerberatung Lohnsteuerhilfeverein e.V.

Mitglied im  Bundesverband Lohnsteuerhilfevereine e.V.

Telefon: (0 52 51) 14 889 50
 Fax: (0 52 51) 14 889 52
 office@arlob.de | www.arlob.de

*Im Rahmen einer Mitgliedschaft gemäß § 4 Abs. 11 StBerG

KONZERTE ZU LIBORI

PLATZ DER KLEINEN KÜNSTE
FRANZ-STOCK-PLATZ 19.00 UHR

- 22.07. **Casino Blackout**, *Alternative Sounds*
- 23.07. **Daily Thompson**, *Stoner-Rock*
- 24.07. **Hairy Half and the Shamrock Sisters**, *Irish Folk*
- 25.07. **Blaufuchs**, *Punkrock*
- 26.07. **Open Rim**, *Elektro-Dance & Pop*
- 27.07. **Acht Eimer Hühnerherzen**, *Akustik Punk*
- 28.07. **Elfmorgen**, *Deutsch-Punk*
- 29.07. **Grillmaster Flash**, *Poprock*
- 30.07. **Monkey Moon**, *Rock*
- 30.07. **Kai & Funky von Ton Steine Scherben**
feat. **Birte Volt**, *Deutsch-Rock*, 20.30 Uhr



AUS DEM
WEG ICH MUSS
TANZEN!

KULTURBRUNNEN
RATHAUSPLATZ 21.00 UHR

- 22.07. **Cris Cosmo**, *Pop bis Reggae*
- 24.07. **The Sazerac Swingers**, *Jazz*
- 25.07. **Batoma**, *Deutschpop*
- 26.07. **Brenner**, *Rockschlager*
- 27.07. **Goodbeats**, *Rock & Pop*, 20.45 Uhr
- 28.07. **Moguai**, *DJ*
- 29.07. **Edelle - a night about Adele**, *Adele Cover-Show*
- 30.07. **Mandowar**, *Coverhits mit Mandoline*, 20.00 Uhr

LENZ-BÜHNE
WESTERNSTRASSE 19.00 UHR

- 22.07. **German Scotch**, *Rock & Pop*
- 23.07. **Lothar Pohlschmidt**, *Jazz*
- 24.07. **André Carswell Duo**, *Soul & Rock*
- 25.07. **The What`s Up Band**, *Rock & Soul*
- 26.07. **André Carswell Duo**, *Rock & Soul*
- 27.07. **Begbie`s Pint**, *Irish Pub Sound*
- 28.07. **Cheap Dirt**, *AC/DC-Coverband*
- 29.07. **German Scotch**, *Rock & Pop*
- 30.07. **Betty A. & Friends**, *Stimme & Gitarre*

LAFFONTIEN-BÜHNE
LIBORIBERG 19.00 UHR

- 22.07. **No Rain until Monday**, *Top 40 Band*
- 24.07. **Acoustic Moments**, *Hits*
- 25.07. **Nice Guys**, *Rock*
- 26.07. **Keith Sanders**, *Music for your soul*
- 27.07. **Schlager Deluxe**, *Kult-Schlager*
- 28.07. **crossFader**, *Partyband*
- 29.07. **Keith Sanders**, *Music for your soul*

CAPITOL AUSSENBÜHNE
LEOSTRASSE 20.00 UHR

- 22.07. **Queen**, *Tribute Band*
- 23.07. **Kaiserbeats**, *Rock 'n' Roll und Beatmusik*
- 25.07. **Kixx**, *80s Rock*
- 27.07. **Alex im Westerland**,
Die Ärzte & Die Toten Hosen Tributeband
- 29.07. **Maniac**, *Rock-Hits*

FREILICHTBÜHNE
BELLENBERG e.V.

2023

Musical

Schlager
Stars
deutsche
Welle

Cinderella
Ein Sommermärchen

Familien-
Musical

www.freilichtbuehne-bellenberg.de



LIBORI

22. - 30. JULI

Das komplette
LIBORI
PROGRAMM
finden Sie unter:
www.paderborn.de

30.07. 22.30 UHR SPARKASSEN-LIBORI-FEUERWERK PADERQUELLGEBIET
Eine Tradition kehrt zurück: das beliebte Sparkassen-Libori-Feuerwerk wird in diesem Jahr wieder das Libori-Fest beenden.

POTTMARKT

Den guten alten Pott (Topf) findet man auf dem Markt und Domp-
platz natürlich auch noch. Doch längst ist viel mehr erhältlich. Ob
Messer, Mieder oder Mützen, hier finden Sie fast alles und ein
Bummel lohnt sich immer. Außerdem ist auch hier für das leibliche
Wohl gesorgt. Ein "Muss" bei einem Liboribesuch!

ÖFFNUNGSZEITEN:

täglich 09.00 - 20.00 Uhr
Sa., 22.07. ab 12.00 Uhr
So., 23.07. & 30.07. ab 11.00 Uhr

LIBORIBERG

Die besondere Mischung aus spektakulären Neuheiten und geleb-
ter Tradition. Altbekannte Fahrgeschäfte reihen sich auf der Kirmes-
meile neben neuen Attraktionen. Für die kleinen Kirmesbesucher
sorgen 6 Kinderfahrgeschäfte der Schausteller Perl, Bröckling,
Risse, Petter, Hardt und Schneider für reichlich Abwechslung. Die
Atmosphäre dieses besonderen Festplatzes wird durch das vielfäl-
tige Angebot an Imbiss- und Ausschankgeschäften, Verlosungen,
Auspielungen, Schießwagen, Süßwarenverkauf und vieles mehr
abgerundet.

ÖFFNUNGSZEITEN:

täglich 11.00 - 00.00 Uhr
Sa., 22.07. ab 14.00 Uhr



WALDEYER
FENSTER+HAUSTÜREN
34414 Warburg · Industriestraße 10
Tel. 05641/747170 · info@waldeyer.de
www.waldeyer.de
QUALITÄT NACH MASS, SERVICE UND BERATUNG

**Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Familienrecht**




Cem Kaba
Warburger Straße 25, 33098 PADERBORN
Tel: 05251/870 83 66, Fax: 05251/870 83 67
www.hausjurist.net • Mail: post@hausjurist.net

LIBORI 2023:

Krüge, Gläser und Souvenirs



Bildrechte: Stadt Paderborn

PROST!

Die beliebtesten Libori-Souvenirs sind der Libori-Krug (7 Euro), der Libori-Glaseidel (4 Euro) und das Libori-Longdrink-Glas (4 Euro) mit jährlich wechselnden Motiven. Das Motiv der begehrten Krüge und Gläser ist in diesem Jahr der Pader gewidmet. Mit dieser bewirbt sich die Stadt zusammen mit der Uni Paderborn um das Europäische Kulturerbesiegel. Daher zielt den Krug in diesem Jahr das Graffitiherz im Haxthausengarten und das Logo zur Bewerbung. Auch in diesem Jahr gibt es weitere Merchandising-Artikel wie den Plüschjubilhenes (6 Euro) oder den Karabinerhaken (2 Euro) zur praktischen Befestigung des Kruges am Gürtel.

Ein abwechslungsreiches Programm mit Gewinnspielen, Interviews, Musik und Verkostung präsentieren an allen Libori-Tagen die Bierbrunnen-Sponsoren: Paderborner Gold, Stadtwerke Paderborn, Radio Hochstift, Neue Westfälische, SC Paderborn 07, Germete Heil- und Mineralquellen, Goeken Backen sowie Utzel und Littmann BMW Service.

Die Krüge und Gläser sowie die Merchandising-Artikel sind täglich am Paderborner Bierbrunnen und bei der Tourist Information Paderborn, Königsplatz 10, erhältlich

LIBORI 2023:

Bunter Nachmittag für die ältere Generation



Unser T6 California für einen spontanen Kurztrip oder euren langersehnten Urlaub!

NIGGEMEIER
Ihr Autohaus in Salzkotten



Geseker Str. 41 • 33154 Salzkotten • 0 5258 9865 21
travel@niggemeier.de • www.niggemeier.de



Paderborn. Lang ersehnt und nun endlich wieder möglich: der bunte Nachmittag zu Libori im Festzelt auf der Kirmesmeile. So wie in der Vergangenheit findet die Traditionsveranstaltung am Mittwoch, 26. Juli 2023 seine Fortsetzung in der neuen Almhütte an altbekanntem Platz auf dem Liboriberg. Ab 15.00 Uhr ist vor allem die ältere Generation eingeladen, auf besondere Art und Weise das Liborifest zu begehen. Zum geselligen Beisammensein gehört wie immer Kaffee und Kuchen, ein stimmungsvolles Musikprogramm und die beliebte Tombola. Ratsfrau Brunhilde Konersmann wird durch das Programm führen und Antje Huißmann, alias Else Mögesie, verspricht gemeinsam mit dem Musiker Johannes Schäfermeyer einen Nachmittag voll Frohsinn und Lebensfreude. Eintrittskarten zu einem Preis von 5 Euro sind ausschließlich im Familien Service Center im Rathaus erhältlich. Der Eintrittspreis beinhaltet auch das Kaffee- und Kuchengedeck und mit der Losnummer auf der Karte kann an der Verlosung teilgenommen werden. Einlass in das neue Festzelt ist ab 14.00 Uhr. Senioren, die im Besitz der „PaderbornKarte“ sind, erhalten zu dieser Veranstaltung freien Eintritt. „Wir freuen uns, mit dieser diesjährigen Maßnahme möglichst vielen älteren Bürgerinnen und Bürgern die Teilnahme an diesem geselligen Fest zu ermöglichen“, so Michaela Weigel, Abteilungsleitung der Abteilung Soziale Teilhabe der Stadt Paderborn. Alle sollen sich willkommen fühlen und ein paar fröhliche Stunden in der Almhütte genießen können. Dafür möchte das Team der Sozialen Teilhabe sorgen. Nach Auskunft des Familien Service Centers sind Personen, die zum Beispiel Grundsicherungsleistungen oder Wohngeld beziehen, berechtigt, die PaderbornKarte zu beantragen. Dies kann ganz einfach gegen Vorlage des aktuellen Leistungsbescheides im Familien Service Center im Rathaus erfolgen. Wichtig dabei ist, dass das Dokument im Original vorgelegt wird. So wird auf einem Wege die Eintrittskarte gekauft und die PaderbornKarte beantragt.

Die Öffnungszeiten des Familien Service Centers lauten:

Montag & Dienstag:	10 bis 12.30, 14 bis 17 Uhr,
Mittwoch & Donnerstag:	14 bis 17 Uhr
Freitag & Samstag:	10 bis 13 Uhr

Weitere Auskünfte erteilt die Abteilung
Rund ums Alter unter Tel.: 05251/881 1255





SEIT 1980

CHRISTA ELWING

CIDESCO-Diplom Kosmetikerin, Make-up Europa-Meisterin

AKADEMIE FÜR KOSMETIK - VISAGISTIK-ANTI-AGING

ANDERS ARBEITEN, ALS ANDERE – IST DER BESONDERE WEG IN DER KOSMETIK MIT DER SCHWEIZER PREMIUM KOSMETIK: DÉESSE – GÖTTIN

2005 entschied sich Christa Elwing, Kosmetikerin und Visagistin, als Beauty Coach mit der Schweizer Premium Kosmetik: Déesse zu arbeiten. Déesse bedeutet Göttin in der französischen Dichtersprache. Nachdem sie sich intensiv mit der Struktur im Direktvertrieb beschäftigt hatte, war sie davon überzeugt, dass dies ein realer Weg ist, in der Kosmetik zu arbeiten. Für viele selbständige Kosmetikerinnen bietet dieser Weg ein 2. Standbein, was egal ob neben- oder hauptberuflich bereits oft unter Beweis gestellt wurde.

Es ist kein Geheimnis, dass besonders Frauen von Altersarmut betroffen sind. Die Gründe dafür sind teilweise sozialer Natur sowie stark historisch bedingt, denn früher gab es den sogenannten Gehorsamsparagrafen, bis 1975 musste eine Frau ihren Mann um Erlaubnis fragen, wenn sie arbeiten wollte. So hatte sie kein eigenes Einkommen und auch keine eigene Altersvorsorge.

Heute ist es wichtiger denn je, dass Frauen ein „Geldbewusstsein“ entwickeln und das auch im Berufsleben, denn sie werden für gleiche Arbeit häufig unterbezahlt. Da stellt sich die Frage: „Wie kann ich ohne viel Geld investieren zu müssen, eigenes Geld verdienen oder mein Gehalt aufbessern?“ Christa Elwing sagt: „Ich muss meiner Leidenschaft folgen und das tun, was mir Spaß macht. Dafür brauche ich nicht mehr als Kontaktfreudigkeit, gutes Durchhaltevermögen, Selbstdisziplin und Fleiß sowie die Bereitschaft aus der Komfortzone herauszukommen“.

Christa Elwing gründete 1980 die Akademie für Kosmetik und Anti Aging mit Kosmetikstudio, sowie die Paderborner Visagisten-Schule (1981) und das Paderborner Cosmetic College (1986), das sie bis Oktober 2020 erfolgreich geleitet hat. Mit der Kosmetik ist Christa Elwing somit tief verwurzelt und weiß wovon sie spricht. Sie sagt:

„Die Arbeit in der Kosmetik ist abwechslungsreich und lukrativ – vorausgesetzt, man startet mit der richtigen Firma.“

Warum Déesse?

Déesse ist eine Schweizer Premium Kosmetik und die Produkte werden ausschließlich in der Schweiz produziert ohne Tierversuche und in einem umweltfreundlichen Refill-System. Das 1971 eröffnete Familienunternehmen bietet bereits in der zweiten Generation eine Selbständigkeit mit perfekter Betreuung und weiteren Vorteilen, wie z.B.:

1. Produktgarantie und Rückgaberecht bis zu 6 Monaten
2. Viele Produkte sind vegan und tragen das Label.
3. Kein Depotzwang – wie oft in der Kosmetik und kein Produkt-Lager mit dem die Garage gefüllt ist
4. Sonderrabatte für Partner und Partnerinnen und Zusatzgewinne durch monatliche Spezialaktionen
5. Kostenfreie Schulungen mit ZERTIFIKAT
6. Kostenfreie Schulungen in Nahrungsergänzung
7. Kostenfreie monatliche Meetings zum Erfahrungsaustausch



Weitere Besonderheiten bei DÉESSE sind:

- Déesse-Produkte erhalten Sie weder in Parfümerien noch im Kaufhaus, sondern nur durch Beratungsgespräche.
- Es wird kein Geld ausgegeben für teure Werbung im Fernsehen, in Frauenzeitschriften oder im Rundfunk.
- Als Déesse-Fachberater*in haben Sie den Vorteil der freien Zeiteinteilung.
- Déesse bietet die Möglichkeit nebenberuflich, auch als Quereinsteiger*in zu arbeiten
- Eine Altersbegrenzung gibt es nicht, d.h. ein Einstieg ist im Rentenalter zum Aufbessern der Rente möglich

Abhängige Beschäftigungsverhältnisse, Hierarchien, Konkurrenzdenken sowie Lohn- und Gehaltsverhandlungen finden in dieser modernen Vertriebsform keine Anwendung. Der Direktvertrieb gewährleistet eine gerechte Entlohnung der Leistung über die ich selber entscheiden kann. Gegen den allgemeinen Trend verzeichnet die Network Marketing Branche seit vielen Jahren ein positives Wachstum. Welche Voraussetzung ist wichtig für diese Berufssparte?

Bereits Goethe sagte: *Erfolg hat drei Buchstaben: „TUN“*

**ICH FREUE MICH AUF VIELE INTERESSIERTE ZUR BERATUNG:
AM NIESENTEICH 3A - 33100 PADERBORN
TEL. 05251-48985 - EMAIL: c-elwing-kosmetik@gmx.de
WWW.AKADEMIE-FUER-KOSMETIK.DE**

STARTEN SIE MIT UNS IN DIE ZUKUNFT!
Déesse
Love you





Siegfried Rörig und Dr. Tobias Gaska sind die Geschäftsführer des Medizinischen Versorgungszentrums im MediCo. Das MVZ umfasst die Praxen für Hämatologie/ Onkologie, Gastroenterologie und Psychotherapie.

MVZ'S SIND AUS DER AMBULANTEN VERSORGUNG NICHT MEHR WEGZUDENKEN

Paderborn. Das Medizinische Versorgungszentrum (MVZ) im MediCo, in Nachbarschaft des Brüderkrankenhauses St. Josef Paderborn, gliedert sich in die drei Facharztpraxen für Hämatologie/ Onkologie, Gastroenterologie und Psychotherapie. „Vor zehn Jahren waren MVZ's in Paderborn exotische Einzelfälle in der ambulanten Patientenversorgung. Krankenhäuser als Betreiber von MVZ's wurden kritisch beäugt“, sagt Geschäftsführer Siegfried Rörig.

Das hat sich geändert. Im Zuge der politisch gewollten Ambulantisierung, also der weiteren Verschiebung von der stationären Versorgung in den ambulanten Bereich, spielen MVZ's eine zunehmend wichtige Rolle. Geschäftsführer Dr. Tobias Gaska, Facharzt für Innere Medizin, Hämatologie/ Onkologie und Palliativmedizin, betont: „Unser MVZ hat sich in den vergangenen zehn Jahren zu einem wichtigen Knotenpunkt für medizinische Expertise entwickelt. Ziel ist, den wachsenden Bedürfnissen unserer Patienten gerecht zu werden und gleichzeitig medizinische Innovationen voranzutreiben. Wir sind stolz auf das, was wir erreicht haben und freuen uns darauf, weiterhin hochwertige medizinische Leistungen zu erbringen“. Ein positiver Nebeneffekt sei, so Gaska, dass in einem MVZ familienfreundliche Arbeitsbedingungen angeboten werden können.

Das MVZ im MediCo ist wie das Brüderkrankenhaus St. Josef Paderborn Teil der BBT-Gruppe, die mit über 100 Einrichtungen zu den großen christlichen Trägern von Krankenhäusern und Sozialeinrichtungen in Deutschland gehört.

ZEHN JAHRE

Medizinisches Versorgungszentrum
im MediCo

LEBEN & WOHNEN IM ALTER

ENTLASTUNGS- LEISTUNGEN

in der Pflege

Viele Leistungen für die häusliche Pflege stehen nicht allen Pflegebedürftigen zur Verfügung. Eine Ausnahme bildet der Entlastungsbetrag von 125 Euro im Monat. Er steht jedem zu, der einen Pflegegrad hat, und kann flexibel eingesetzt werden, etwa für Hilfe im Haushalt, Betreuung, Tages-, Nacht- sowie Kurzzeitpflege. Trotzdem rufen viele Berechtigte ihn nicht ab, weil die Leistung an enge Voraussetzungen geknüpft ist. „Deshalb sollte man sich immer beraten lassen, damit man nichts in Anspruch nimmt, was nachher nicht finanziert wird“, rät Frank Herold von der compass private pflegeberatung. Diese bietet kostenlose Telefonberatung unter 0800-10188-00 für alle sowie das gesamte Beratungsangebot für Privatversicherte. Unter www.pflegeberatung.de gibt es dazu eine Anbietersuche. (djd).

KOSTENLOSE SPRECHSTUNDE ZUR VORSORGEVOLLMACHT

Büren. Am 3. August bietet der AWO-Betreuungsverein von 13.30 bis 16.30 Uhr im Pfarrheim Büren, Detmarstraße 22, wieder eine kostenlose Sprechstunde rund um die Themen Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung und rechtliche Betreuung an. An jedem ersten Donnerstag des Monats gibt es hier die Möglichkeit, die individuellen Aspekte der Vorsorge und verschiedene Möglichkeiten für ein hohes Maß an Selbstbestimmung zu besprechen. Aus organisatorischen Gründen ist für die Einzelgespräche eine Anmeldung unter 05251/699960 erforderlich.



20 Jahre Perthes-Haus

Perthes-Haus Paderborn
Geborgenheit genießen

Wir bieten Ihnen:

- Stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Verhinderungspflege

Tagespflege im Perthes-Haus
Gut betreut durch den Tag

Wir bieten Ihnen:

- Aktivierung in der Gemeinschaft
- Pflegerische und medizinische Versorgung
- Beratung pflegender Angehöriger
- Eigener Fahrdienst



EVANGELISCHE
PERTHES-STIFTUNG
menschennah

Tel. 05251 18896-0
Tel. 05251 18896-400
(Tagespflege)
Fax 05251 18896-510

www.ph-paderborn.de

LIEBE LESERINNEN UND LESER,

Leben in Büren – was bedeutet das für mich? Und was bedeutet das für uns als Gemeinde? Was macht unsere Stadt interessant, was zeichnet sie aus?

Wer schon einmal in Büren war, der kennt mit Sicherheit den einzigartigen Blick auf die Stadt und auf unser wunderschönes Gebäudeensemble, wenn man vom Kapellenberg aus in Richtung Ortseingang fährt. Was dabei direkt ins Auge fällt, sind unsere Schulen. Gymnasien, Grundschulen, Berufskollegs, jeweils eine Gesamt- und LWL-Förderschule – sie alle sind in der Kernstadt und mitunter in unseren elf Ortschaften vertreten. Besonders stolz sind wir darauf, dass an der städtischen Gesamtschule in diesem Jahr der erste Abiturjahrgang entlassen wurde.

Der Bildungs- und Erziehungsauftrag wird bei uns großgeschrieben. Neben einem steten Ausbau der Medienausstattung an den Schulen und den aktuell laufenden Ausbauplanungen der Grundschulen ist es uns ein besonderes Anliegen, auch unsere jüngsten Mitbürgerinnen und Mitbürger zu versorgen. Im Kita-Bereich sind in den letzten Jahren zusätzliche Gruppen und Einrichtungen entstanden und auch für die Zukunft sind wir darauf bedacht, in die Bildung und Erziehung unserer Kinder zu investieren.

Als Bürgermeister freue ich mich immer wieder über das hohe Maß an Lebensqualität, das die Stadt Büren ihren Bürgerinnen und Bürgern bietet. Büren hat sich inzwischen auch als gefragter Wirtschaftsstandort mittelständischer Unternehmen etablieren können – ein breit gefächertes Branchen-Mix verdeutlicht unsere wirtschaftliche Stärke. Hinzu kommen eine gute ärztliche sowie pflegerische Versorgung und zukunftssichere Arbeitsplätze.

Büren lebt von der Gemeinschaft, das wird an der aktiven Vereinswelt mit weit über 300 Vereinen im Stadtgebiet ebenso deutlich wie an dem umfangreichen Freizeit- und Kulturangebot. Mit herausragenden Wandermöglichkeiten, Radwegen und touristisch bedeutsamen Sehenswürdigkeiten und Einrichtungen wie der Wewelsburg, der Burgruine Ringelstein und dem Flughafen Paderborn/Lippstadt sind der Freizeitgestaltung keine Grenzen gesetzt. Unsere malerischen Almeauen runden das Angebot ab und bieten ein familienfreundliches Ausflugsziel unmittelbar vor der barocken Kulisse der Jesuitenkirche.

Inmitten der Almeauen befindet sich auch unsere Mittel- und Bohrmühle. Als „Museum zum Anfassen“ wird hier die Geschichte der Mühlen erzählt und für die Besucherinnen und Besucher greifbar gemacht. Über die Tatsache, dass der 30. Deutsche Mühlentag in diesem Jahr an der Mittelmühle stattfinden durfte, freuen wir uns besonders. Zusammen mit der Niedermühle gewinnt die Bezeichnung „Stadt der Mühlen“ – so wurde Büren bis ins 20. Jahrhundert betitelt – wieder an Bedeutung. Hier trifft sich die vielfältige Kulturszene Bürens bei diversen Veranstaltungen über das ganze Jahr hinweg.

Ein fester Bestandteil von Büren sind auch die stadt eigenen Veranstaltungen, die sich in den letzten Jahren immer weiterentwickelt haben. Die Bürener Ausbildungsmesse „b.a.m.“, unsere Sommer-Events, der Bürener Oktobermarkt oder der Nikolausmarkt auf dem Marktplatz – sie alle schaffen einen Ort der Begegnung in unserer Heimatstadt.

Allen Besucherinnen und Besuchern von Büren und den elf Ortschaften möchte ich sagen: Seien Sie herzlich willkommen! Fühlen Sie sich bei uns wohl und kommen Sie jederzeit wieder.

Burkhard Schwuchow
Bürgermeister



VERANSTALTUNGEN BÜREN

BÜREN ERLEBEN!



Foto: Michael Kirchner

BÜREN OPEN AIR – SOMMER

Musikalisches Programm im Rathaus-Innenhof

Termine: Freitage im August
(04., 11., 18. & 25.08.) ab 20 Uhr

Ort: Rathaus-Innenhof, Königstraße 16

Motto: 04.08.: Rock-Oldies (Benefiz)
11.08.: Brasilianische Nacht
18.08.: Bayerische Hüttengaudi
25.08.: Ü-30 Party
www.bueren.de/openairsommer

GEOCACHING-EVENT: EUROPA IN BÜREN

Termin: Samstag, 26.08.

Ort: Stadthalle Büren, Fürstenberger Straße 1

Veranstalter: Touristik-Gemeinschaft Bürener Land e. V. und Stadtmarketing Büren
www.bueren.de/Europa-in-Bueren

BÜRENER OKTOBERMARKT

Termin: Freitag, 22.09. bis Montag, 25.09.

Ort: Bürener Innenstadt

Veranstalter: Stadt Büren

BÜRENER WANDERWOCHE

Termine: Montag, 02.10. bis Freitag, 06.10.

Ort: Treffpunkte werden noch bekannt gegeben

Veranstalter: Touristik-Gemeinschaft Bürener Land e.V. und Stadtmarketing Büren
www.wandern-in-bueren.de

SCHON VORMERKEN - 27. + 28. OKTOBER 2023
BÜRENER AUSBILDUNGSMESSE „b.a.m.“
im Ludwig-Erhard-Berufskolleg

Führerschein ... ?



www.fahrschule-ising.de

STORK
BAUNTERNEHMEN GmbH

VERKLINDERUNG VON GEBÄUDEN ALLER ART *Qualität aus Meisterhand!*



0 29 51 - 937 49 01 / 01 51 - 64 322 365



INFO@STORK-BAUNTERNEHMEN.DE
WWW.STORK-BAUNTERNEHMEN.DE





Bei der Vergabe des Heimat-Preises 2022 (v. l.): Alexander Menke (Stadtmarketing Büren), Heinrich Rüsing und Dominik Spenner (Oldtimerfreunde Harth-Ringelstein), Bärbel Olfemann (u. a. Bürgerstiftung Büren), Elke Altebockwinkel, Andreas Neumann und Gregor Lemm (Team der Mittel- und Bohrmühle) und Bürens 1. stellvertretender Bürgermeister Wigbert Löper. Es fehlt: Bettina Bolz-Bracht (Team der Mittel- und Bohrmühle). Fotos: Stadt Büren

EHRENAMTLICHES ENGAGEMENT FÜR DIE HEIMAT - VERGABE DES HEIMAT-PREISES 2022

Büren. Mit der Vergabe des Heimat-Preises 2022 wurde auch in diesem Jahr wieder das besondere Engagement von Ehrenamtlichen aus dem Stadtgebiet Büren gewürdigt. Bei dem Projekt, das durch das Land NRW gefördert wird, geht es vor allem um eines: den Erhalt der eigenen Heimat – und die damit verbundene Fürsorge und Wertschätzung dessen, was die Menschen vor Ort miteinander verbindet. Bei der Preisvergabe in der Mittelmühle gab es diesmal nicht nur drei, sondern gleich vier Auszeichnungen. Der 3. Platz ging mit jeweils 500 Euro an zwei ehrenamtlich Engagierte: Bärbel Olfemann und Gregor Lemm. Die Oldtimerfreunde der St. Hubertus-Schützenbruderschaft Harth-Ringelstein belegten den 2. Platz und

erhielten ein Preisgeld von 1500 Euro. Das Mühlenteam der Mittel- und Bohrmühle wurde mit dem 1. Platz und einem Preisgeld von 2500 Euro belohnt.

Wigbert Löper als 1. stellvertretender Bürgermeister von Büren führte durch die Veranstaltung. „Alle Trägerinnen und Träger des Heimat-Preises 2022 sind aufgrund ihres besonderen Engagements in und für Büren hervorzuheben. Den Drittplatzierten Bärbel Olfemann und Gregor Lemm möchte ich in aller Form für ihren Einsatz danken. Bärbel Olfemann als gebürtige Nordhessin hat in Büren eine neue Heimat gefunden – zum Glück für alle Menschen hier vor Ort, denn

radhaus
BÜREN

be.BIKE

DEIN
PARTNER
RUND
UMS BIKE

WERKSTATT

ERLEBNISWELT

BÜREN ERLEBEN!

mitsamt ihren zahlreichen Ideen und Projekten sorgt sie für ein stetiges Miteinander“, betonte Löper. Bärbel Olfemann hat im Jahr 2000 die Bürgerstiftung Büren mitgegründet. Sie ist Vorsitzende der Stiftung sowie der Kulturinitiative Niedermühle und gehört dem Vorstand der Bürgerhilfe Büren an. Die Projekte, die sie bis dato betreut hat, reichen von der Aktion „Kinder in Vereine“ über die „Bürener Bühne“ und die Aktion „Denkma(h)“ bis hin zur Vergabe des Ehrenamtspreises „Bürens Beste“. Die Stärkung der lokalen Identität und des gemeinschaftlichen Zusammenlebens in ihrer Wahlheimat Büren spielt bei der Umsetzung all ihrer Projekte eine zentrale Rolle.



„Die Liste an Projekten, die Gregor Lemm initiiert hat und bei denen es ihm gelungen ist, immer wieder auch andere Menschen dafür zu begeistern, ist lang. Eines ist in jedem Falle sicher: Gregor Lemm ist ein Mensch, der sich kümmert – um seine Heimat und um deren Erhalt“, so Wigbert Löper weiter. Gregor Lemm hat die Leitung des Arbeitskreises Mittel- und Bohrmühle im Heimatverein Büren inne und kümmert sich als „Mühlenwart“ um die Instandhaltung der Mühlen. Er erkannte u. a. die zentrale Bedeutung der

Bohrmühle als eines der letzten Zeugnisse des Handwerksberufs eines Röhrenbohrers und hatte die Idee für ein neues Mühlrad und Bohrgetriebe. Das Projekt wurde durch das Programm „Heimat-Zeugnis“ mit einem Bescheid von Ina Scharrenbach, Ministerin für Heimat, Kommunales, Bau und Digitalisierung des Landes NRW, gefördert und konnte daraufhin umgesetzt werden. Gregor Lemm ist auch im Bürener Vereinsleben aktiv und – wie auch Bärbel Olfemann – mitverantwortlich für die Aktion „Denkma(h)“. Er initiierte neben vielen weiteren Projekten die Familien-Fahrrad-Rallye, den ersten Seniorennachmittag und die erste Bürener Museumsnacht.

Die Oldtimerfreunde Harth-Ringelstein haben mit ihrem Oldtimertreffen, das erstmalig 2007 und im Jahr 2022 bereits zum achten Mal stattgefunden hat, bewiesen, dass sie entscheidend dazu beitragen, den Zusammenhalt innerhalb der Dorfgemeinschaft zu stärken. Wigbert Löper: „Neben einem großen Netzwerk, das sich in den letzten Jahren in Kreisen von Heimatfreundinnen und -freunden sowie Technikinteressierten etabliert hat, ist auch der Aspekt der Tradition zu erwähnen, der sich im Rahmen des Oldtimertreffens wiederfindet. Stellvertretend für die Oldtimerfreunde sind heute Heinrich Rüsing und Dominik Spenner anwesend, denen ich für ihren Einsatz und für eine solch spannende und verbindende Idee eines Oldtimertreffens ganz herzlich danke.“ Bei den Treffen der Oldtimerfreunde werden u. a. landwirtschaftliche Fahrzeuge als technisch-historisches Kulturgut präsentiert. Dadurch soll ein Bewusstsein für die

Arbeit mit den „ursprünglichen“ Gerätschaften geschaffen und das Interesse für die alte Technik geweckt werden.

„Als Veranstaltungsort für die Vergabe des Heimat-Preises haben wir nicht umsonst die Mittelmühle gewählt. Unser Mühlenteam, bestehend aus Elke Altebockwinkel, Bettina Bolz-Bracht, Andreas Neumann und Gregor Lemm, heute mit dem 1. Platz des Heimat-Preises 2022 auszuzeichnen, macht mich in meiner Tätigkeit als Mühlenführer besonders stolz“, verkündete Wigbert Löper. Die Mittel- und Bohrmühle seien Beispiele dafür, wie Geschichte erlebbar gemacht werden könne. Das Mühlenteam hat mit unermüdlichem Einsatz dafür gesorgt, die denkmalgeschützten Gebäude zu erhalten und instand zu setzen. In Form von zahlreichen Führungen, Veranstaltungen und Festen wird Besucherinnen und Besuchern die zentrale Bedeutung der Mühlen nähergebracht. „Um all diese schönen Projekte umzusetzen, bedarf es natürlich einer führenden Hand wie die von Gregor Lemm. Doch jeder „Motor“ benötigt gleichermaßen sein Getriebe. Somit danke ich im Namen aller Bürgerinnen und Bürger von Büren dem gesamten Mühlenteam für die tolle Arbeit und die wertvollen Mühlen-Begegnungen“, schloss Löper.

Für das Jahr 2023 wird der Heimat-Preis erneut ausgelobt. Vorschläge können bis zum 31. August 2023 postalisch bei der Stadt Büren (Königstr. 16, 33142 Büren) oder per E-Mail an stadtmarketing@bueren.de eingereicht werden.

80 Jahre



Lammers
Gärtnerei & Floristik

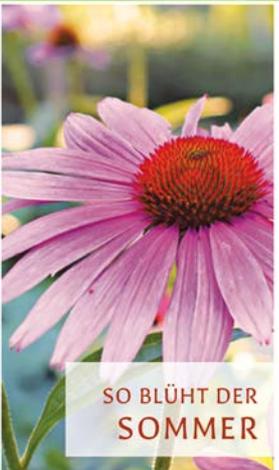
PFLANZEN LIEBEN – QUALITÄT LEBEN

Gärtnerei • Floristik • Grabpflege

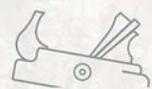
Besuchen Sie uns auch auf dem
Bürener Wochenmarkt
Mittwochs und Samstags 07:00 - 12:30 Uhr

www.gaertnerei-lammers.de

Friedhofstr. 8 • 33142 Büren-Steinhausen ☎ 02951 3480



SO BLÜHT DER SOMMER



HÜSER MICHELS
Die Tischlerei für
Ihre Einrichtungswünsche.

- Inneneinrichtung
- Objekteinrichtung
- Trocken- /Akustikbau

Hüser Michels GmbH
Neubrückerstr. 7 ■ 33142 Büren

Tel.: (02951) 46 26
www.hueser-michels.de

PROJEKT WALDLÉBEN: EINE KOOPERATION ZWISCHEN DEM BESTATTUNGSHAUS SAUERBIER UND DER STADT BÜREN

KLIMASCHUTZ UND EINE INDIVIDUELLE TRAUERBEGLEITUNG

Aus der Natur, für die Natur – so lautet der Leitspruch des Projekts „waldLEBEN“, eine Kooperation zwischen dem Bestattungshaus Sauerbier und der Stadt Büren. Die Ziele, die das Projekt verfolgt, sind vielfältig: Neben Klima- und Umweltschutz sollen Trauernde die Möglichkeit eines individuellen Gedenkens an ihre verstorbenen Angehörigen erhalten.

PROJEKT WALDLÉBEN: HINTERGRÜNDE

Jährlich werden in Deutschland ca. 700.000 Säрге im Zuge von Feuerbestattungen benötigt. Für die Sargherstellung wird häufig Kiefern- oder Fichtenholz verwendet, das zu einem Großteil aus Osteuropa importiert werden muss. Die Transportstrecke, die dabei zurückgelegt wird, beläuft sich auf mehr als 3000 Kilometer – eine CO₂-Bilanz mit Verbesserungspotenzial, dem sich das Projekt waldLEBEN nun angenommen hat.

Dieter Sauerbier, Geschäftsführer des Bestattungshauses Sauerbier, und Stadtförster Michael Wessel setzen dabei auf Regionalität: Sauerbier bezieht Fichtenholz von der Stadt Büren. Dieses wird durch die Bürener Spedition Neumann ins Sägewerk Willeke nach Marsberg gebracht, dort verarbeitet und weiter nach Hamm transportiert. Hier stellt der Sarghersteller Glunz dann die Säрге her. Parallel fertigt die Tischlerei Menke & Sohn in Salzkotten individuelle Urnen aus regionalen Hölzern.

„Durch die Realisierung unseres Projekts zeigen wir, dass wir Verantwortung für unser Handeln übernehmen. Wir möchten ein Bewusstsein dafür schaffen, dass wir auch bzw. gerade auf kleinem Wege dazu beitragen können, etwas Großes zu erreichen“, erklärt Sauerbier. Durch den Einkauf des Holzes vor Ort und die Nähe der beteiligten Betriebe könne bei einem Transportweg von rund 200 Kilometern eine deutliche Minderung von CO₂-Emissionen erfolgen.

BÄUME PFLANZEN FÜR DAS KLIMA

Aspekte wie Regionalität und Klimaschutz finden in Form des Projekts waldLEBEN ihre Berücksichtigung. Für jeden verarbeiteten Sarg und für jede Urne wird zudem ein Baum im Bürener Stadtforst gepflanzt und mit dieser Gelegenheit sogar zur Bestandssicherung des Waldes beigetragen.

Die Stadt Büren stellt Sauerbier in diesem Zuge eine Waldfläche zur Verfügung. Diese wurde im Vorfeld eingezäunt und wird seit Projektstart für das Pflanzen von aktuell klimaresistenten Bäumen genutzt. Stadtförster Wessel, der für die Auswahl der Bäume verantwortlich ist, steht voll und ganz hinter dem Projekt: „Ich bin davon überzeugt, dass wir mit dem Projekt den Zahn der Zeit treffen. Das spiegelt sich auch in der Bereitschaft der Angehörigen wider, sich an der Aktion zu beteiligen.“ Insgesamt wurden im Rahmen der ersten Pflanzaktion im November 2022 im städtischen Forst 120 neue Bäume gepflanzt.

„Neben der Zielsetzung, etwas zum Schutze des Klimas beizutragen, kann mit der Baumpflanzaktion eine Brücke für die Angehörigen gebaut werden, die einen geliebten Menschen verloren haben. Im Bürener Wald, mitten in der Natur, dürfen sie noch einmal Abschied nehmen und zugleich einen symbolischen Neubeginn starten“, schließt Sauerbier.

Weitere Informationen zum Projekt waldLEBEN sind auf der Website des Bestattungshauses Sauerbier zu finden unter <https://www.sauerbier-bestattungshaus.de/projekt-waldleben-nachhaltige-saerger-urnen>.

Foto: Stadt Büren



Ich möchte . . .

- meine Erben entlasten.
- die Form meiner Bestattung selbst bestimmen.
- keinen Streit nach meiner Beerdigung.
- dass meine individuellen Wünsche erfüllt werden.
- dass alles vernünftig geregelt ist.

BESTATTUNGSVORSORGE

eine Sorge weniger

Wir beraten Sie gerne kostenlos & unverbindlich

BESTATTUNGSHAUS
SAUERBIER



BESTATTUNG BEGLEITUNG VORSORGE

menschlich nah



BÜREN Brenkener Straße 13 02951-98240
PADERBORN Im Dörener Feld 15a 05251-68 88 940
www.sauerbier-bestattungshaus.de
info@sauerbier-bestattungshaus.de



BESTATTUNGSHAUS SAUERBIER

NEUES BESTATTUNGSHAUS IM DÖRENER FELD 15A IN PADERBORN



**Gardinen - Polsterei - Bodenbeläge
Sonnenschutz - Innenausbau**

Heinz-Josef Meyer
Markt 7 - 33142 Büren
Tel. 02951 2617 - Fax 02951 1891
e-mail: raumausstattung-meyer@kh-online.de
www.meyer-raumausstattung.de

*Bestattungshaus Sauerbier
gewährt Einblicke*

Paderborn. Wenn ein erfolgreicher Neubau eröffnet wird, darf auch in einem Bestattungshaus gefeiert werden. Zum „Tag der offenen Tür“ gab es vor dem neuen Gebäude vieles für das leibliche Wohl und eine Hüpfburg sorgte für lebendiges Kinderlachen vor den offenen Toren.

Nach rund einjähriger Bauphase hat das im Paderborner Land renommierte Bestattungshaus Sauerbier am Friedhof „Auf dem Dören“ ein neues Gebäude eröffnet. Viele Besucherinnen und Besucher folgten der Einladung, das neue Haus zum „Tag der offenen Tür“ zu besichtigen.

**TISCHLER
MENKE & SOHN**
Individualität nach Maß



MIT VIEL LIEBE

zum Detail

*Tischlerarbeiten
aller Art...*



📍 Tischler Menke & Sohn GbR
Langenhagen 33 • 33154 Salzkotten

☎ 0 151 / 19 61 74 00
0 173 / 8 56 73 90

🌐 www.tischler-menke.de
info@tischler-menke.de



Fotos: Bestattungshaus Sauerbier

Viel Erfolg in den neuen Geschäftsräumen!

**Wärmepumpen und Klimatechnik
für Wohn- und Geschäftsräume**

Eickenbusch Kältetechnik GmbH



Gebr. Gärtner

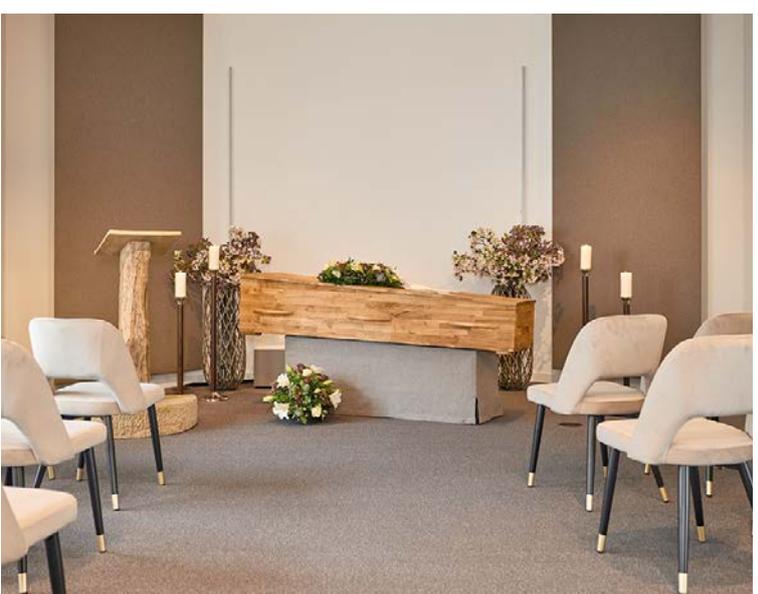


Wilhelm-Lorenz-Straße 2
59590 Geseke

Service
02942/4685 – 24 h



**Kälte – Klima – Schanktechnik
Wärmepumpen – Kundendienst**



HEIZUNG & KLIMA
ENTKALKUNGSANLAGEN
KUNDENDIENST

B&V HEIZUNGSBAU

PB 87 66 012

info@bvheizungsbau.de
www.bvheizungsbau.de



BESTATTUNGSHAUS

SAUERBIER

Ein umfassendes Rahmenprogramm mit Musik sorgte für Kurzweil und die Kinder durften sogar einen Sarg bemalen. Das neue Haus vorzustellen, war aber nur eine Intention. Den Veranstaltern war es nämlich zudem wichtig, die Hemmschwelle dafür zu senken, sich mit dem Thema Tod und Bestattung zu beschäftigen. Das Bestattungshaus Sauerbier steht dabei als wichtiger Ansprechpartner zur Verfügung, sowohl vor als auch nach dem Tod. Themen wie: Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht, individuelle Bestattung, Entlastung der Familien und viele Dinge mehr, werden vom Bestattungshaus Sauerbier vertrauensvoll und vernünftig geregelt, damit es nach einer Beisetzung keinen Streit gibt. „Vorsorge – Begleitung – Bestattung“ heißt das Leitmotiv.

PRUSS u. PARTNER

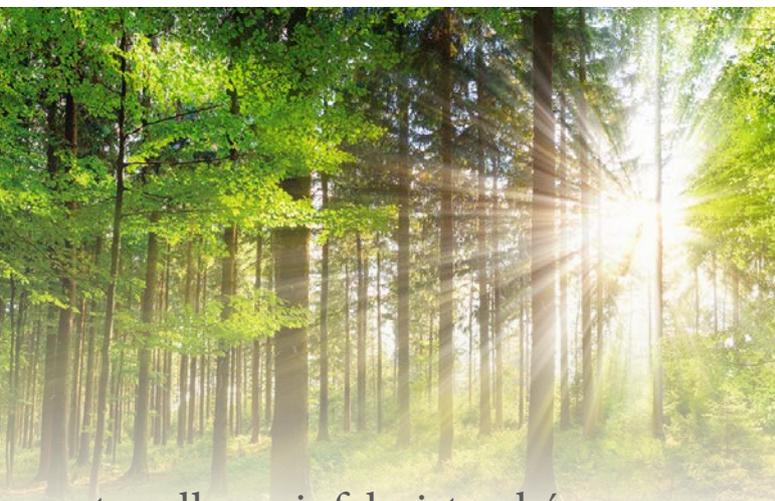
beratende Ingenieure
Mitglied Ing.-Kammer Bau NW

Wir arbeiteten den Entwässerungsantrag und den Überflutungsnachweis aus!

**Vermessung | Wasserwirtschaft
Verkehrswesen | Umweltplanung**



Erweiter Str. 34 | 59557 Lippstadt
Tel.: 02941 27289-0 | E-Mail: info@pruss-partner.de



unter allen wipfeln ist ruh´.

Der RuheForst Bad Driburg bietet die letzte Ruhestätte in einem Laubmischwaldgebiet, mit eingesprengten Nadelhölzern welches sich weitgehend ungestört in natürlicher Dynamik entwickeln darf. Alte Baumriesen, schon 210 Jahre alt, stehen majestätisch über jungen Bäumen und einer vielfältigen Kräuter- und Gräserwelt.



Stadtplanung / Forst / Friedhof „Ruheforst“
Am Rathausplatz 2, 33014 Bad Driburg

weitere Informationen unter:
05253 – 881664
Email: ruheforst@bad-driburg.de
www.ruheforst-bad-driburg.de



RuheForst. Ruhe finden.



EINE GROSSE AUSWAHL
AN SÄRGEN & URNEN



Fotos: Bestattungshaus Sauerbier & Herbert Gruber

Für den Ablauf einer würdevollen Bestattung eröffnet das neue Gebäude umfangreiche Möglichkeiten. Die neue Trauerhalle bietet bis zu 150 Personen Platz. Mehrere Ausstellungsräume zeigen Bestattungsformen und mögliche Rituale auf, Särge und Urnen können in einer beeindruckenden Vielfalt ausgewählt werden. Den Blicken der Besucherinnen und Besucher blieb zum „Tag der offenen Tür“ nichts verborgen. Transparenz schafft Vertrauen, lautet das Motto. Das neue Haus ordnet sich mit vier Gebäudeteilen um ein rechteckiges Atrium. Schon im Eingangsbereich herrscht eine angenehme Atmosphäre, welche die Besucher durch das gesamte Haus begleitet. Ruhige, warme Farbtöne wurden für Wände, Teppiche sowie Möbel und Dekorationen gewählt, so dass man sich sofort wohlfühlt. Besonders der wichtigste Werkstoff des Bestatters, das Holz, zieht sich durch alle Räume, von der Sarg- und Urnenausstellung bis zur großen Trauerhalle. Im weiten Rund gruppieren sich Abschieds- und Beratungsräume, alle sind so eingerichtet, dass sich die Trauernden geborgen fühlen. Das Bestattungshaus ermöglicht Raum zu trauern, wann immer man möchte, ohne Termindruck, ganz in Ruhe, denn die Trauernden erhalten zum Abschiedsraum sowie zum Trauergarten einen Schlüssel, womit Sie rund um die Uhr Zugang haben.



WÜRDEVOLLE BEISETZUNGEN
UND EINFÜHLSAME TRAUERBEGLEITUNG



NATURSTEIN STEVEN

Naturstein Steven GmbH & Co. KG

 Oberfeld 5, 33142 Büren-Weine
 02951 2623
 steven@naturstein-steven.de
 www.naturstein-steven.de

Steinmetzbetrieb

- Küchen
- Bäder
- Fußböden
- Treppen
- Objektbau
- Grabsteine
- Fassadenbau
- Sonderanfertigungen nach Wunsch

Schomberg GmbH


**SANITÄR
TECHNIK**


**Bäder
mit
Sanitär**


**Heiz-
technik**


**Kunden-
dienst**


**Klemp-
nerrei**


**Klima
Lüftung**

MEISTERHANDWERK IN DER DRITTEN GENERATION

Herlestraße 21 • 33100 Paderborn
 Telefon (0 52 51) 50 91 82-0 • Telefax (0 52 51) 5 52 25
info@schomberg-gmbh.de • www.schomberg-gmbh.de



FENSTER UND TÜREN

*Wir bedanken uns für das Vertrauen
und gratulieren zum neuen Standort!*

AUSSTELLUNG BORCHEN // Nikolaus-Otto-Str. 1
Tel.: 05251 205120 // www.fenstertechnik-brand.de



BESTATTUNGSHAUS

SAUERBIER

bbt büro für bauphysik
bauakustik raumakustik lärmschutz

www.bbt-tartemann.de
info@bbt-tartemann.de
05242 403402

Einblicke gab es zum „Tag der offenen Tür“ auch in den Ankleideraum und in das Sarglager. Von vielen Seiten zugänglich, bietet das Atrium mit dem Innengarten stets einen Ort für die persönliche Einkehr der Trauernden.

Rund um den Werkstoff Holz spielt das Thema „Nachhaltigkeit“ beim Bestattungshaus Sauerbier eine wichtige Rolle. Das Label „Waldleben“ steht für ein Kreislaufkonzept, in dem naturnahe Bestattungsformen umgesetzt werden. Fichtenholz aus Bürener Wäldern wird ortsnah zu nachhaltigen Särgen und Urnen verarbeitet. Für jeden Sarg und jede Urne pflanzt das Bestattungsinstitut Sauerbier auf Wunsch zudem gemeinsam mit den Trauernden einen Baum. Der Kreislauf des Lebens findet so seine Vollendung.



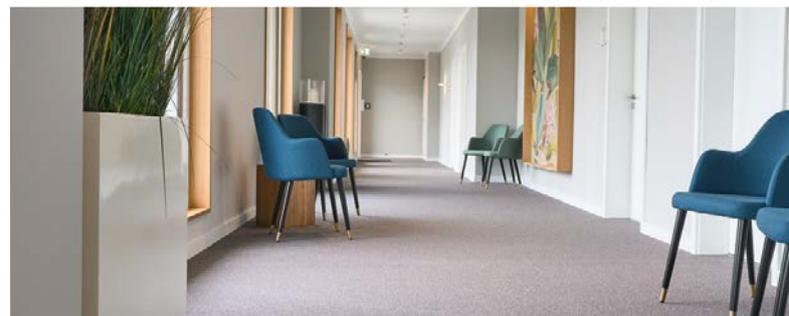
Die Bestattung in der Natur

Wir gratulieren dem **Bestattungshaus Sauerbier** zum neuen Standort "Auf dem Dören". Vielen Dank für die bisherige gute Partnerschaft! Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit.

Lernen Sie bei einer kostenlosen Waldführung den **FriedWald Borchten-Nonnenbusch** kennen. Die FriedWald-Förster zeigen Ihnen den Wald und beantworten alle Fragen rund um Baumbestattung, Kosten und Vorsorge.

 **Die nächsten Termine:**
22. Juli 2023 um 14 Uhr
05. und 19. August 2023 um 14 Uhr

 **Jetzt informieren und anmelden:**
Tel. 06155 848-100 oder unter
www.friedwald.de/borchten



AM TAG DER OFFENEN TÜR
GAB ES VIELE EINDRÜCKE



PADERBORN

Im Dörener Feld 15a

BÜREN

Brenkener Straße 13

BAD LIPPSRINGE

Bielefelder Straße 2a

BRAKEL

Am Thy 11

Bestattungshaus Sauerbier GmbH
Im Dörener Feld 15a
(gegenüber vom Friedhof)
33100 Paderborn

Telefon 05251 688 89 40
info@sauerbier-bestattungshaus.de
www.sauerbier-bestattungshaus.de

Bürozeiten:
Montag bis Freitag
8:00 - 16:30 Uhr

Fotos: Bestattungshaus Sauerbier

STANDORTE



Ihr zuverlässiger Partner seit über 20 Jahren

Grüner Weg 10 • 33178 Borcheln
Tel.: 05251 398498 • Mobil: 0171 5120969 • Fax: 05251 6890963
www.romero-gartenservice.de



Im Dörener Feld 23
33100 Paderborn
Tel.: 0 52 51 / 5 74 80

E-Mail: info@bildhauerei-hillebrand.de
Web: www.bildhauerei-hillebrand.de

**Wir bedanken uns für
die gute Zusammenarbeit und
wünschen weiterhin viel Erfolg!**

High-End | Surround |
Car-HiFi | TV | HiFi |
Multimedia | SAT |
Kopfhörer | Zubehör

Planung und Installation?

**Wir sind mit Rat und
Tat für Sie da!**

**BEC-Akustic.de
Lautsprecher**

SOUND-SYSTEMS

J. Zellerhoff

AUTO-HIFI • TV • HIFI • MULTIMEDIA

Tel. 05251 - 408080
www.sound-systems.de

Detmolder Str. 192
33100 Paderborn

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. + Fr.: 10.00 - 13.00 Uhr & 14.30 - 18.30 Uhr
Mi.: 14.30 - 18.30 Uhr | Sa.: 10.00 - 14.00 Uhr

ZUTATEN

1x waterdrop ZEN
(Sternfrucht - Zitronengras - Weißer Tee)
250 ml Mineralwasser
Thymianzweige
Saft von ½ Grapefruit
Saft von ½ Limette
Eiswürfel
Garnitur: Thymianzweige

AUSSTATTUNG

Barstößel
Barsieb

ZUBEREITUNG

Lösen Sie einen waterdrop ZEN in 250 ml Mineralwasser auf und stellen Sie es beiseite.

Thymianzweige mit dem Grapefruit- und Limettensaft zerstoßen und in ein mit Eiswürfeln gefülltes Glas abseihen.

Geben Sie das ZEN-Wasser hinzu und garnieren Sie den Drink mit einigen Thymianzweigen.

Grapefruit & Thym Fiz - Microdrink ZEN





Haferflocken- Quark-Taler

ZUTATEN

250 g Quark
2 Eier (M)
1 Prise Salz
60 g Zucker
100 g SchapfenMühle Haferflocken, zart
60 g gemahlene Haselnüsse
40 g Kokosraspeln
Butter zum Anbraten

ZUBEREITUNG

Quark, Eier, Salz und Zucker in eine Rührschüssel geben und glattrühren.

Danach die restlichen Zutaten hinzugeben und vermengen, bis eine homogene Masse entstanden ist.

Diese ca. 20 Min. ruhen lassen.

Butter in eine Pfanne geben und erhitzen.

Mit feuchten Händen kleine, dünne Taler formen und diese bei schwacher bis mittlerer Hitze beidseitig goldbraun ausbacken.

Genießertipp:

Mit Zimt-Zucker bestreuen oder mit Apfelmus servieren.

15 Min

4 Port.

WIR
L(I)EBEN
LECKER

Sahneeis am Stiel

ZUTATEN für die Eismasse (Grundrezept)

3 Eigelbe
1 TL Zitronensaft
50 g Zucker
Mark einer Vanilleschote
200 g geschlagene Sahne

Außerdem:

Nach Belieben: ½ Päckchen STÄDTER Sahnefest,
z.B. Schoko oder Erdbeere
8 Holzstiele von STÄDTER

ZUBEREITUNG

Die Eigelbe mit Zucker, Zitronensaft und dem Mark der Vanilleschote über einem Wasserbad hell-cremig aufschlagen. Danach die Masse kalt schlagen. Die geschlagene Sahne und STÄDTER Sahnefest unterheben und mit einem Spritzbeutel oder Löffel in die Förmchen verteilen. Dabei darauf achten, dass man die Holzstiele verwendet und diese leicht mit Eiscreme bedeckt, damit sie im Eis halten. Die Form für mind. 6 Std. ins Gefrierfach stellen. Anschließend kurz in heißes Wasser stellen und vorsichtig aus der Form nehmen. Nach Belieben mit Schokolade überziehen und dekorieren.
Tipp: Für den leichteren Genuss kann man einen Teil der Sahne durch Joghurt ersetzen.

8 Port.

30 Min

+ 6 Std.

ZUBEREITUNG

Den Gemüsefond in einem Topf zum Kochen bringen und 500g Polenta zu einer glatten Masse einrühren. Ca. 5 Minuten unter ständigem Rühren auf kleiner Flamme köcheln lassen. Danach mit etwas grob gehacktem Basilikum und Salz und Pfeffer abschmecken. Anschließend die Hamburgerpresse SPARK mit etwas Olivenöl einfetten. Aus der noch warmen Polentamasse 12 gleichmäßige Buletten formen und auf einem Blech kühl stellen. Die Tomaten in feine Würfel schneiden und den Knoblauch schälen und sehr fein würfeln. Die Zwiebeln schälen, halbieren und in feine Streifen schneiden. Alles zusammen in einer Schüssel vermengen und mit Olivenöl, Basilikum, Salz und Pfeffer abschmecken und durchziehen lassen. Diese Masse in einem Sieb abtropfen lassen und den Sud auffangen.

Die Auberginen waschen und mit VIOLINO in ca. 4 mm dicke Scheiben schneiden und salzen. Nun den Rucola gründlich waschen. Die Polenta-Buletten und die Auberginen-Scheiben auf dem Grillrost goldbraun grillen. Anschließend etwas von dem Tomatensud abschütten und den Rucola darin marinieren. Zum Schluss werden die Bestandteile zu einer Lasagne gestapelt.

Köstlich italienisch Gegrillte Polenta- Auberginen- Lasagne

4 Port.

ZUTATEN für 4 Personen

500 g Polenta
2 Bunde Rucola
2 Auberginen
4 große Gemüsetomaten
2 Knoblauchzehen
2 Rote Zwiebeln
2 l Gemüsefond
150 ml Olivenöl
Basilikum
Salz und Pfeffer aus der Mühle

YUMMI



GUT ESSEN & TRINKEN IN PADERBORN UND UMGEBUNG.

von Burkhard Lohren

Das Paderborner Land hat kulinarisch einiges zu bieten. Das ist kein Geheimnis. Damit unsere Leser sicher sein können, zu jedem lukullischen Gusto auch die richtige Wahl zu treffen, stellen wir ausgewählte Betriebe vor.

So geht Genuss!

LA CANTINA – mittags speisen mit Finesse

Für diesen Restaurant-Tipp haben wir einmal eine „Kantine“ besucht um herauszufinden, ob sie eine gute Alternative zu herkömmlichen Restaurants ist.

Denkt man an Kantinen, hat man eher unschöne Bilder von faden Gerichten und ungemütlich lauten Speisesälen vor Augen. Das dies nicht immer so sein muss, beweist unser Kantinen-Check, bei dem wir das LA CANTINA da Sergio & Gian Luca im Technologiepark 13 in Paderborn besucht haben.

Die Lokation ist modern eingerichtet. Durch die großen Fenster ist der Speiseraum besonders hell und einladend. Zudem bietet eine Terrasse die Möglichkeit, bei gutem Wetter draußen zu speisen.

Das La Cantina ist einfach zu finden und hat einen sehr abwechslungsreichen Speiseplan, der auch vorab auf der Website einzusehen ist. Logisch ist natürlich, dass die beiden Betreiber und Vollblut-Gastronomen, Sergio und Gian Luca, ihr Hauptaugenmerk auf die italienische Küche legen. Dennoch ist die Auswahl an leckeren Speisen sehr vielseitig und man findet auch Köstlichkeiten der amerikanischen und deutschen Küche. Auch das Angebot an vegetarischen Gerichten ist reichhaltig. So gibt es zum Beispiel weiße Lasagne mit Gemüse, Bechamelsauce und Mozzarella oder Ravioli gefüllt mit Ricotta und Spinat in Parmesancreme Sauce.



LA CANTINA

Technologiepark 13
33098 Paderborn

Öffnungszeiten

Mo - Do: 08.00 – 15.00 Uhr (Lieferservice 17.00 – 21.30 Uhr)
Freitag: 08.00 – 15.00 Uhr (Lieferservice 17.00 – 22.30)
Samstag: Lieferservice 17.00 – 22.30 Uhr

<https://la-cantina-da-sergio-gian-luca.eatbu.com>



La Cantina im Technologiepark
– Einfach lecker essen!

Wir wählten die Pizza „Di Napoli Bianca“ mit Mozzarella, Rucola, Cherrytomaten, Parmesan und Mini-Mozzarella, dazu einen Salat, den Klassiker Insalata Mista. Auch vom Buffet haben wir uns bedient. Alles war sehr frisch und schmeckte wie selbstgemacht. Der Pizzaboden war super fluffig, die Tomatensoße hatte eine pikante Note.

Der Salat war eine bunte und leckere Mischung.

Die Auswahl an Speisen vom Buffet wechselt täglich und ist so immer frisch. Wir entschieden uns für Schweinebäckchen mit Kartoffeln und Gemüse. Das Fleisch war schön weich und zart, die Sauce sehr schmackhaft und die Kartoffeln auf den Punkt gekocht. Das Gemüse schmeckte sehr gut dazu und alles in allem ist es eine leckere Kombination.

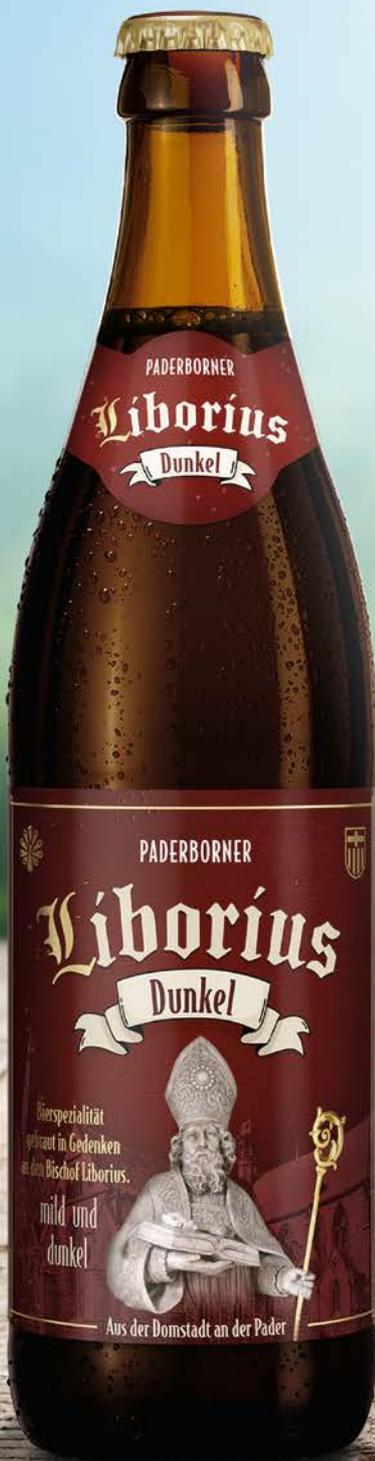
Das La Cantina bietet Platz für 200 Personen und ist nicht nur für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Firmen im Technologiepark, sondern alle Liebhaber mediterraner Köstlichkeiten sind willkommen. Für Firmenevents- und private Feiern ist das La Cantina Lokal ebenfalls geöffnet und bietet auch Catering der Spitzenklasse.

Toll finden wir auch den Lieferservice. So kann man alle Gerichte auch einfach zu Hause genießen. Diesen Service werden wir sicher bald nutzen und auch als Gast waren wir nicht zum letzten Mal im LA CANTINA!

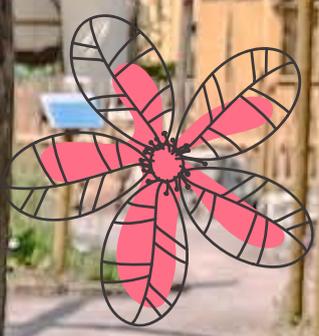
Regionale Spezialitäten

Mit besten Zutaten und nach deutschem Reinheitsgebot handwerklich gebraut. Ein besonderer Genuss.

Schon probiert?



SCHÖN HIER
KOMM GUCKEN!



LANDES- GARTENSCHAU HÖXTER ERLEBEN!

222.222 GÄSTE HABEN BEREITS DIE LANDESGARTESCHAU IN HÖXTER BESUCHT

SCHÖN HIER
KOMM GUCKEN!



DIE LANDESGARTENSCHAU HÖXTER ERWEIST SICH ALS AUSGESPROCHEN BELIEBT

Höxter. Rund zwei Monate nach der Eröffnung darf die nordrhein-westfälische Landesgartenschau Höxter die 222.222. Besucherin begrüßen. Eva Bobbert kommt aus Münster und hat die Landesgartenschau Höxter zum ersten Mal besucht. „Es ist ein toller Meilenstein, dass wir 66 Tage nach der Eröffnung schon 222.222 Besucherinnen und Besucher auf unsere Gartenschau begrüßen durften“, freut sich Geschäftsführerin Claudia Koch. „Vor allem freuen wir uns, dass die Besuchszahlen trotz des schlechten Wetters in den Anfangswochen ein so gutes Niveau erreicht haben.“ Die Gestaltung der Landesgartenschau Höxter erweist sich als beliebt. „Wir hören immer wieder, dass den Gästen die Natürlichkeit auf dem Gelände gefällt“, sagt Koch. „Wir haben bei der Gestaltung viel Wert auf insektenfreundliche Naturflächen und moderne ökologische Ansätze gelegt. Wir freuen uns, dass die Besucherinnen und Besucher das wertschätzen.“

Vor allem in den kommenden vier Wochen lohnt sich ein Besuch auf der Landesgartenschau Höxter, denn dann steht das Gelände in voller Blüte. „Unser zwei Hektar großes Lavendelfeld, die Sommerblühstreifen und der Sommerflor erreichen jetzt die Hochblüte“, sagt Geschäftsführer Jan Sommer. „Selbst wer das Gelände schon kennt, sollte für diesen einmaligen Anblick und Duft noch einmal kommen.“ Das Einzugsgebiet, aus dem die Besuchenden anreisen, ist sehr groß. „Die Gäste kommen aus allen Ecken Deutschlands und auch aus unseren Nachbarländern“, sagt Sommer. Auch die 222.222. Besucherin kommt von weiter weg. „Wir kommen aus Münster, sind Pflanzenliebhaber und sind deswegen gespannt, was wir heute auf der Landes-



Besucher*innen der Landesgartenschau Höxter. Fotos: LGS Höxter 2023 gGmbH

Verovinum[®]

Ihre Adresse für guten Geschmack!

Weine, Sekt, Champagner, Kaffee, Feinkost, Präsente, Weinproben und Kochkurse.



Karl-Schurz-Str. 54 | 33100 Paderborn | Tel: 05251 20 767 38 | info@vero-vinum.de

gartenschau entdecken“, sagt Eva Bobbert. Sie kann sich nun über einen Gutschein für ein Wochenende in Höxter freuen.



SCHÖN HIER
KOMM GUCKEN!

Blau Wildstauden Foto:
LGS Höxter 2023 gGmbH



Holli im Lavendelfeld
Foto: LGS Höxter 2023 gGmbH

Die Landesgartenschau Höxter ist ausgesprochen vielfältig, so gibt es hier einen Archäologiepark, der die versunkene Mittelalterstadt Corvey erlebbar macht, und ein breites Angebot für Familien mit Kindern. Besonders ist auch die direkte Lage an der Weser, die es ermöglicht, sogar mit dem Dampfer am Gartenschau-Gelände entlang zu schippern. Der blühende Park erstreckt sich vom UNESCO-Weltkulturerbe Schloss Corvey entlang der Weser bis in die historische Fachwerkstadt und die Wallanlage.

Noch bis zum 15. Oktober ist die Landesgartenschau in Höxter geöffnet. Tagestickets für die Landesgartenschau kosten 19,50 Euro (ermäßigt 17,50 Euro) und 2 Euro für Kinder von 3-17 Jahren. Dauerkarten kosten 120 Euro (115 Euro ermäßigt) und 5 Euro für Kinder von 3-17 Jahren. Die Karten gibt es an den drei Haupteingängen am Wall, an der Weser und in Corvey, online unter www.landesschau-hoexter.de/tickets oder in der Tourist-Information in Höxter (Uferstraße 2) zu kaufen.

vielfältig
& beliebt

Tierpark
NADERMANN

IN DEN SOMMER-
FERIEN 2023
NEU WASSER-
SPIELPLATZ

... TIERISCH WAS
ERLEBEN

ÖFFNUNGSZEITEN

Täglich 10:00 -18:00 Uhr
(auch an Feiertagen und
in den Ferien)



Folgt uns gerne auf



Tierpark Nadermann, Grafhörster Weg 5, 33129 Delbrück-Schöning
Tel.: 0175 - 40 83 764 | info@tierpark-nadermann.de

www.tierpark-nadermann.de

Rittersporn, Allium und
Spalierrosen blühen in
voller Pracht. Foto: LGS
Höxter 2023 gGmbH

Alphaville KOMMT IN DEN HÖXTERANER GARTENSCHAUPARK

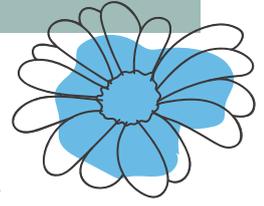
DIE DEUTSCHE ANTWORT AUF DEPECHE MODE IST DER TOP ACT BEIM WDR 4-SOMMER-OPEN-AIR. AUCH DER GROSSE NRW-RADTAG MACHT AM 19. AUGUST IN HÖXTER EINE EXTRA-STATION.

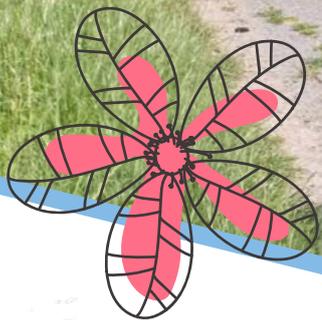
Höxter. Ihr großen Hymnen sind untrennbar mit den 80er-Jahren verbunden - von „Big in Japan“ über „Sounds like a Melody“ bis „Forever Young“: „Alphaville“ kommt am 19. August zur Landesgartenschau nach Höxter. Die Band um Marian Gold ist der Top-Act beim großen WDR 4-Sommer-Open-Air auf der Expert-Bühne im Weserbogen. Ihre Keyboard-Kompositionen werden das Publikum von der eigenen Jugend träumen lassen. Moderator Stefan Verhasselt freut sich auf Deutschlands größten Synthie-Pop-Export: „Alphaville“ ist seit 40 Jahren auf den Bühnen der Welt unterwegs. Einzig von der Urbesetzung übrig blieb Sänger Marian Gold. Der gebürtige Ostwestfale kommt ursprünglich aus Herford. Die Band gründete sich in Münster. Mit der ersten Single „Big in Japan“ wurden sie 1984 nicht nur „big“ in Deutschland sondern auch international bekannt. Der Titel belegte unter anderem den ersten Platz in den US-Dance-Charts. Ihr Debütalbum „Forever young“ wurde ein phänomenaler Erfolg. „Alphaville“ galt als deutsche Antwort auf „Depeche Mode“.

Live-Auftritte gab es bei der Studioband anfangs nicht, erst in den 90ern folgten Touren durch Europa, Südamerika und Asien. Anlässlich ihres 40-jährigen Jubiläums gibt die Band eine Reihe von Konzerten und kommt am 19. August zum WDR 4 – Sommer-Open-Air in den Gartenschau-park



Alphaville
Foto: LGS Höxter
2023 gGmbH





SCHÖN HIER
KOMM GUCKEN!

NRW-Radtage
Foto: LGS Höxter 2023 gGmbH

an der Weser. Der große Spannbau nahe am Welterbe Schloss Corvey ist die wohl schönste Open-Air-Bühne der Region.

Einen Zwischenstopp auf der überdachten Expert-Bühne legt auch Annette Esser alias "Achnes Kasulke" ein. Die "Putzfrau" mit dem losen Mundwerk ist seit vielen Jahren ein fester Bestandteil bei Sitzungen und Karnevalsveranstaltungen in ganz Nordrhein-Westfalen und begeistert regelmäßig die Radiohörerschaft. Abgerundet wird das Programm mit der WDR 4 Band, die mit Pop- und Rock-Klassikern der 60er, 70er und 80er Jahre für beste Stimmung sorgen wird. Beginn des großen Open Air ist um 18 Uhr. Der Eintritt ist für alle frei, ein Gartenschau-Ticket ist nicht erforderlich.

Das WDR 4 Open-Air ist gleichzeitig Höhepunkt des NRW-Radtages, eine „Zugabe“ zur bekannten NRW-Radtour. Die größte Radtour im Land macht also ebenfalls auf der Gartenschau in Höxter Station. Am Samstag, den 19. August wird rund um das

Gelände in die Pedale getreten: Auf einer 50 Kilometer langen Rundtour um Höxter und den beliebten Weser-Radweg können Radlerinnen und Radler die Region besser kennenlernen und den Abschluss des Tages mit dem WDR 4 Sommer Open Air auf der Expert-Bühne mit „Alphaville“ feiern.

NRW Radtage

„Wir freuen uns sehr, den NRW-Radtage auf der Landesgartenschau Höxter willkommen zu heißen und den 19. August ganz ins Zeichen des Fahrrads zu stellen“, sagt Landesgartenschau-Geschäftsführerin Claudia Koch. „Unsere Stadt liegt am schönen und vielfach ausgezeichneten Weserradweg. Das werden alle Teilnehmenden am NRW-Radtage mit eigenen Augen sehen.“

„Dieses Jahr findet bereits die 13. NRW-Radtour statt. Wie schön, dass wir dieses tolle Event mit der Landesgartenschau verbinden und viele Gäste aus ganz Nordrhein-Westfalen nach Höxter holen können“, sagt Landesgartenschau-Geschäftsführer Jan Sommer. Ausgerichtet wird das Fahrradgroßereignis von WestLotto, der NRW-Stiftung und WDR 4. In Höxter liegen zahlreiche Natur- und Kulturprojekte, die von der NRW-Stiftung aus Lotteriemitteln von WestLotto gefördert werden. Dazu gehört etwa der Archäologiepark auf dem Gelände der Landesgartenschau.

Die Startunterlagen für die Tour rund um Höxter werden ab 11 Uhr am Bahnübergang in Corvey ausgegeben. Um 14 Uhr erfolgt der große Start direkt von der Expert-Bühne. Nach einem Getränke-stopp unterwegs wird die Tour um 18 Uhr wieder auf der Landesgartenschau eintreffen.

Die Startgebühr für die Rundfahrt beträgt 30 Euro pro Person und beinhaltet Betreuungsservice, medizinische Versorgung, Getränkestop, Starterpackage sowie den Eintritt zur Landesgartenschau am gesamten Wochenende. Unterwegs sorgen Tour-Scouts des ADFC, ein Sanitätsdienst und die Polizei für einen reibungslosen Ablauf. Anmeldungen sind in allen WestLotto-Annahmestellen und unter www.nrw-radtage.de möglich.

Die NRW-Radtour startete bereits Ende Juni und führte alle Teilnehmenden vier Tage lang durch die Region Niederrhein, streifte aber auch Ruhrgebiet und Münsterland. Los ging es am 29. Juni mit der ersten Etappe von Wesel nach Kalkar, am folgenden Tag führte die Route weiter nach Duisburg.

Danach entdeckten die Radlerinnen und Radler Krefeld-Lynn und Neukirchen-Vluyn. Am letzten Tag ging es zurück nach Wesel. Der Radtag zur Landesgartenschau in Höxter mit dem für alle kostenlosen WDR4-Sommer-Open-Air gibt es in diesem Jahr als zusätzliches Extra obendrauf.



Sortimentswechsel beim Möbelkreis Brakel – Sie erhalten Schnäppchenpreise !!!

Jedes Jahr nach der großen Möbelmesse erhält der Möbelkreis von seinen Möbel-Partnern viele neue Kollektionen und Möbel, die das Sortiment ergänzen oder erneuern. Um möglichst viele Neuheiten und Trends zu präsentieren wird Platz in der Ausstellung benötigt.

Aktuell findet die große „Sortimentswechsel-Abverkaufs-Aktion“ statt. Viele Möbelstücke, ob Polster, Betten, Esszimmer oder Garderoben namhafter Markenhersteller werden zu besonderen Schnäppchenpreisen mit bis zu 60% Nachlass auf den ursprünglichen Preis angeboten.

>> mehr unter www.moebelkreis.de

Vorteil für Sie

Sie sparen Geld und die Möbel sind sofort verfügbar.

Vorteil für den Möbelkreis

Der Möbelkreis bekommt schneller Platz für neue Kollektionen und Einrichtungsideen. Freuen Sie sich auf tolle Abverkaufs-Preise und besuchen Sie den Möbelkreis in Brakel. Auch im Küchenstudio warten tolle Schnäppchen auf Sie.

Jetzt Abverkaufs-Schnäppchen sichern! Sortimentswechsel in allen Abteilungen.

Schnell sein lohnt sich!
www.moebelkreis.de/sale-brakel



Möbelkreis Brakel GmbH & Co. KG - Warburger Str. 34
33034 Brakel - 05272 / 3735-0
Di-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-15 Uhr, Mo geschlossen

- ★ Bis zu 60% Nachlass auf den ursprünglichen Preis.
- ★ Große Auswahl an Möbelstücken namhafter Markenhersteller.
- ★ Unsere Ausstellungsstücke sind sofort verfügbar.

Wir nehmen uns gerne Zeit für Ihre Wünsche und Traumeinrichtung!



Marcel Lossek Christiane Rüter Gideon Littmann Jana Werner



Juri Schmidt Dimitri Dück Edeltraud Wiemers Stefanie Et Mazria



MÖBELKREIS

KÜCHE &
EINRICHTEN

Brakel · www.moebelkreis.de

SCHÖN HIER
KOMM GUCKEN!



Fotos: LGS Höxter 2023 gGmbH

MIT KIND UND KEGEL ZUR GARTEN- SCHAU

DIE LANDESGARTENSCHAU IN HÖXTER - EIN AUSFLUGSZIEL FÜR FAMILIEN

Höxter. Wie wäre es in den Sommerferien mit einem Ausflug zur Landesgartenschau in Höxter? Der familienfreundliche Park an Wall, Weser und Welterbe lockt mit mehreren großen Spielplätzen. Viele einheimische Kinder sind deswegen längst Gartenschau-Stammgäste geworden. „Wir sind oft hier“, sagt Ella (9) aus Höxter, die mit Freundin Frieda an einem sonnigen Nachmittag zum Mittelalter-Spielplatz am Wall gekommen ist.

Die große Stadtmauer mit markanten Höxteraner Fachwerkgebäuden wie dem historischen Rathaus ist perfekt zum Drüberhangeln und – laufen. Aus dem Turm, der mit seiner Doppelspitze dem Corveyer Westwerk nachempfunden ist, geht es abwärts: „Die Rutsche ist cool, richtig schnell und richtig hoch“, meint Murat. Er und Kumpel Henri lieben das Memory-Spiel am mittelalterlichen Markplatz - mit Waren wie Käse, Fische und Schinken auf den drehbaren Kärtchen.

Am Märchenspielplatz, der sich ebenfalls am Wall befindet, hat die siebenjährige Jette hat den Kletterwald am Rapunzelturm für sich auserkoren und bewegt sich geschickt gleich einem Äffchen von Baum zu Baum. Hier am Wall rings um die Zwergenhütte mit Wassermatschanlage fühlen sich Kleinkinder merklich wohl. Auch die Murrebahn am Weserufer ist ein Anziehungspunkt für alle: Groß und Klein lässt hier die Kugel rollen, auch für Rollstuhlfahrer ist dieses Spielareal gut geeignet.

Im Archäologiepark im Weserbogen gibt es einen weiteren, aufwendig gestalteten Spielplatz. Das erklärte Highlight ist der riesige Kletterturm, der früher mal ein Spänesilo war. Schon von weitem ist er sichtbar: „Da muss man sich beim Hochkriechen ganz schön anstrengen, ducken und bücken. Das ist nichts für ganz kleine Kinder. Aber einfach wäre ja auch langweilig“, lautet Ellas Urteil. Große Kletterbäume und eine Holzfabrik bieten ebenfalls anspruchsvollen Bewegungsangebote, während die Holzfäller-Hütte ein Eldorado für die Kleinen ist.

Zwischendrin können Kind und Kegel die müden Füße in den naturnahen Teichen auf der Weserscholle kühlen. Das Hochplateau über dem Fluss mit Sandsteinstufen und – Klippen bietet sich auch für eine Picknick-Pause an.

Neben dem riesigen Lavendelfeld erstrecken sich bunte Blühwiesen bis an den Weserstrand, wo Kinder Flusskiesel übers Wasser hopsen

lassen, die Eltern oder Großeltern lassen unterdessen im Liegestuhl die Seele baumeln. In den Gehegen der Landwirte grasen niedliche Fohlen und Kälbchen und entlang der Weser ist eine Schafherde unterwegs.

In den Ferien bietet das bunte Klassenzimmer der LGS ein Kinderferienprogramm: Kinder können hier beispielsweise das Schnitzen lernen, Taschen häkeln, alles über Honigbienen erfahren oder alte T-Shirts upcyclen. Mit dem Archäologen Ralf Mahytka können die Kinder in der echten Live-Grabung einen Keller der versunkenen Stadt Corvey freilegen, der bei den Bauarbeiten zur LGS aufgetaucht war. Um Proviant und Sack und Pack zu transportieren, können an den Gartenschau-Eingängen Bollerwagen ausgeliehen werden. Für den Rückweg steht ein Busshuttle zur Verfügung, der Bus ist im Ticket inbegriffen und pendelt halbstündig zwischen Corvey, der Höxteraner Innenstadt und dem Bahnhof.

Ein besonderes Erlebnis ist eine Dampferfahrt am blühenden Ufer entlang oder die 40-minütige Rundfahrt mit der Bimmelbahn „Rasender Weserwurm“ machen. Im Gegensatz zum Bus sind Bimmelbahn und Dampfer kostenpflichtig.

Kinder zahlen nur zwei Euro Eintritt für den Gartenschau-Park. Für Familien, die mehrfach kommen wollen, bietet sich die Kinderdauerkarte an (5 Euro). Alle Infos zum familienfreundlichen Gartenschau-Park gibt es gesammelt unter auf der Homepage unter der Rubrik „Familienpass“.

<https://www.landesgartenschau-hoexter.de/landesgartenschau/familienpass>



ALTMIKS SCHOTTER

GmbH & Co. KG



Verwaltung:

Zur Ölmühle 1 • 37671 Höxter

Telefon 05277 541

Telefax 05277 1424

Steinbruch Bremerberg:

Telefon 05276 428

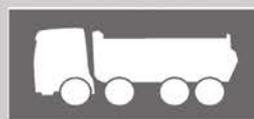
info@altmiks-schotter.de

www.altmiks-schotter.de

Entsorgungsannahme:

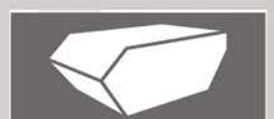
Zur Lüre • 37671 Höxter

Telefon 05271 8886



**ALTMIKS
SCHOTTER**

STEINBRUCHBETRIEBE
GMBH & CO. KG



**ALTMIKS
SCHOTTER**

ENTSORGUNGSZENTRUM
ZUR LÜRE

LEBEN

im Paderborner Land

IMPRESSUM

HERAUSGEBER

© HEGGEMANNMEDIEN GmbH
Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe
Tel.: 0 52 52 / 96 53-0
Fax: 0 52 52 / 96 53-19
www.heggemannmedien.de
info@heggemannmedien.de
Geschäftsführender Gesellschafter:
Heinz Georg Heggemann
Sitz der Gesellschaft: Bad Lippspringe
Registergericht: AG Paderborn, HRB14064
St.-Nr.: 339/5820/2829

REDAKTION

Monika Heggemann (verantw.)
Herbert Gruber

ANZEIGEN

Stefanie Bensmain
Doris Clasbrummel
Heike Knop
Eva-Maria Schnüchel

GRAFIK

Silvia Rüsing | Janine Rogalla

DRUCK

Media Grafik + Druck
Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe

KONTAKT

Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe
Tel. 05252 9653-0 | Fax 05252 9653-19
E-Mail: info@heggemannmedien.de
www.heggemannmedien.de



Kostenloses Abo!
Hier bestellen!

Die Verwertung des Textes und der Fotos, auch auszugsweise, bedarf der Genehmigung des Verlages. Dies gilt auch fürervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und für die Verarbeitung mit elektronischen Systemen. Die Gesamtherstellung der Druckauflage erfolgte gründlich und nach bestem Wissen, jedoch ohne Gewähr. Für eventuelle Fehler oder Differenzen wird keine Haftung übernommen.

Zum Digitalen Kiosk anmelden und regelmäßig regionale Publikationen lesen!

Im digitalen Kiosk angemeldete Leserinnen und Leser werden schon vor der Verteilung über die Erscheinung der neuen Publikation informiert und lesen sie dann digital. **Natürlich kostenlos!** Egal ob Sie sich für das Paderborner Journal, die Bad Lippspringer Nachrichten oder das Magazin LEBEN im Paderborner Land interessieren, wählen Sie einfach Ihren Wunschtitel aus.

Wer die klassische, gedruckte Variante liebt, findet sie an den Auslagestellen im örtlichen Handel. Jeder darf selbst entscheiden, wie er die regionalen Informationen erhalten möchte.

Digital Lesen, hilft zudem wertvolle Ressourcen zu sparen!

Weniger Papier, weniger Energie für die Produktion, weniger Treibstoff für den Transport! Durch diese Einsparungen sind wir in der Lage heimischen Unternehmen weiterhin zu fairen Preisen eine Werbeplattform im Rahmen regionaler Berichterstattung zu bieten.

**Bequem online lesen
– keine Ausgabe mehr
verpassen!**

Sie erhalten für jede Ausgabe unserer Magazine, Zeitungen und Broschüren einen Link per E-Mail noch während wir drucken.

**ICH
LESE
DIGITAL**

DIGITALER KIOSK



PADERBORNER MUSEUMSNACHT IM HNF

Eine Nacht, zwei Ausstellungen, drei Etagen

In der Paderborner Museumsnacht am Samstag, 26. August gibt es von 18 Uhr bis Mitternacht im Heinz Nixdorf MuseumsForum einige Überraschungen zu erleben.

So sind in der Dauerausstellung mehr Tiere zu finden als man denkt. Eine etwas andere Wildlife-Tour bringt Erstaunliches zutage. Von Hand geschriebene Liebesbriefe und das eigene Smartphone spielen eine Rolle. HNF-Mitarbeiter erklären außergewöhnliche Exponate und zudem können Besucher zum Lötkolben greifen und LEDs zum Leuchten bringen. Auch das Schülerlabor coolMINT.paderborn ist mit dabei und natürlich steht auch die spektakuläre Nemesis Machine bereit.

Der Eintritt ins gesamte Museum ist in dieser Nacht frei.

Mehr unter www.hnf.de/museumsnacht-2023

HNF IM AUGUST

**VOM 7. BIS 14. AUGUST
IST DAS HEINZ NIXDORF
MUSEUMSFORUM WEGEN
WARTUNGSARBEITEN
GESCHLOSSEN!**

VORTRAG IM HNF: ERKLÄRBARE KÜNSTLICHE INTELLIGENZ

Immer häufiger wird maschinelles Lernen bei wichtigen Entscheidungen eingesetzt, wie in der Medizin, im Finanzwesen oder in der Industrie. Dabei stellt sich die Frage, wie diese Modelle Entscheidungen treffen und wie verschiedene Merkmale in die Entscheidungsfindung einfließen.

Dr. Stefan Heindorf vom Institut für Informatik der Universität Paderborn geht es in einem Vortrag am Donnerstag, 31. August um 17 Uhr im Heinz Nixdorf MuseumsForum um die Erklärbarkeit von Künstlicher Intelligenz.

Dabei stellt er aktuelle Verfahren wie LIME und SHAP vor, die dabei helfen, die Entscheidungen von Modellen nachvollziehbarer zu machen. Zudem werden Anwendungsbeispiele aus verschiedenen Branchen vorgestellt, um zu zeigen, wie die Erklärbarkeit von Künstlicher Intelligenz zu mehr Transparenz und Vertrauen in Entscheidungsprozessen beitragen kann.

Der Vortrag ist Teil der Reihe „Neues aus der Informatik“, die das HNF zusammen mit der Gesellschaft für Informatik durchführt. Der Eintritt zu der Veranstaltung ist frei, eine Anmeldung unter www.hnf.de/erklarbar-ki erforderlich.

FRISCHE WEBSEITEN!



HEGGEMANN MEDIEN GmbH

**Burgstraße 2
33175 Bad Lippspringe
Tel. 05252 4444
info@heggemannmedien.de
www.heggemannmedien.de**